

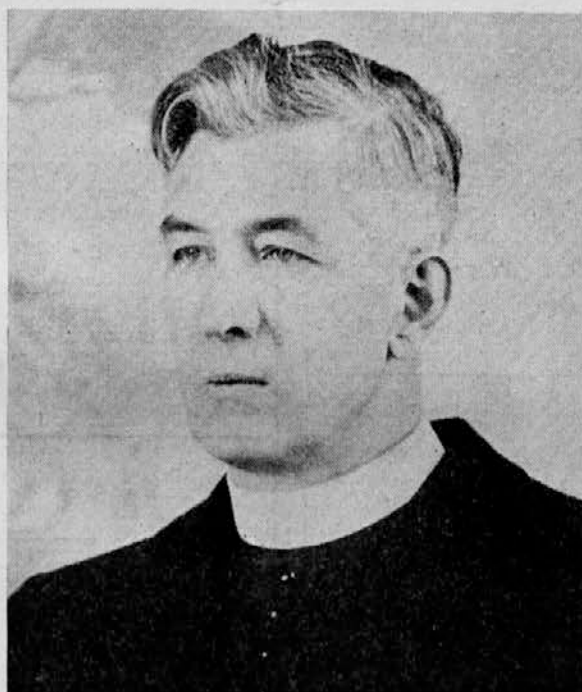
ZARJA

Glasiło Slovenske Ženske Zveze v Ameriki



DAWN

Official Publication of Slovenian Women's Union of
America



REV. LUKA GLADEK
župnik pri fari Marija Pomoč Kristjanov in du-
hovni vodja št. 17, West Allis, Wisconsin.

Number 12

DEC, 1935

Volume 7

Slavko Frances
1019 E. 61st St.
St. Louis, Mo.

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA

Ustanovljena 19. dec. 1926
v Chicagi, Ill.
Inkorporirana 14. dec. 1927
v državi Illinois

Duhovni svetovalec—Spiritual Advisor
Rev. Milan Slaje,
1709 E. 31st St., Lorain, Ohio.

Glavni Odbor — Supreme Committee

Predsednica—President
Mrs. Marie Prislant,
1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.

I. podpredsednica—First Vice President
Mrs. Louise Milavec,
15616 Trafalgar Ave., Cleveland, Ohio.

II. podpredsednica—Second Vice President
Mrs. Barbara Kramer,
476 Kansas St., San Francisco Calif.

Tajnica—Secretary
Mrs. Josephine Racic,
2054 W. Coulter St. Chicago, Ill.

Blagajničarka—Treasurer
Mrs. Mary Tomazin,
1903 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

Nadzornice—Auditors
Mrs. Josephine Erjavec,
1013 No. Chicago St., Joliet, Ill.

Mrs. Mary Otoničar,
1110 E. 66th St. Cleveland, Ohio.

Mrs. Josephine Schlossar,
5801 W. National Ave., W. Allis Wis.

ZARJA THE DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE
V AMERIKI

OFFICIAL ORGAN OF THE
SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

Izhaja vsak mesec -- Published monthly

Naročnina\$2.00 na leto

Za članice S. Ž. Z..... 1.20 na leto

Subscription price.....\$2.00 per year

Members of the S. W. U. 1.20 per year

Office of Publication:

"ZARJA"

6036 St. Clair Ave. Cleveland, O.

Editorial Office:

ALBINA NOVAK, Editor

6036 St. Clair Ave., Cleveland, O.

Tel. HEnderson 1572

Entered as second - class Matter
June 28, 1929, at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of
August 24, 1912.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized Dec. 19th, 1926
in Chicago Ill.
Incorporated Dec. 14th, 1927
in the State of Illinois

Glavni Odbor — Supreme Committee
Prosvetni odsek—Educational Committee

Mrs. Albina Novak,
urednica in upravnica "Zarje,"
6036 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Mrs. Mary Z. Karl
1132 No. 14th St., Sheboygan, Wis.

Mrs. Angela Beg,
253—16th St., N. W., Barberton, Ohio.

Mrs. Mary Jerich
510 E. Chapman St., Ely, Minn.

Mrs. Jennie Gerbeck,
718 No. Holmes Ave. Indianapolis, Ind.

Svetovalni in porotni odsek
—Advisory Board

Mrs. Mary Darovec
19114 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio.

Mrs. Mary Kopac,
1464 So. 89th St., West Allis, Wis.

Mrs. Anna Kameen,
P. O. Box 767, Forest City, Pa.

Mrs. Mary Besal,
5612 Duncan St., Pittsburgh, Pa.

Mrs. Margaret Kozjan,
1220 Eiler Ave., Pueblo, Colo.

Compliments of

DR. ANTHONY J. BIANCO &
DR. WILLIAM J. PRETTNER

1314 Commonwealth Ave. Duluth, Minnesota.

Compliments of

HOME TAVERN

BEER - LIQUOR - WINE - MEALS
AT ALL HOURS

1321 Commonwealth Ave. Duluth, Minnesota.

Compliments of

Tower Hardware & Grocery Store

Commonwealth Ave. New Duluth, Minnesota.

Compliments of

ZENITH GROCERY AND MEAT CO.

C. Vukosav, Prop.

99th Ave. W. Dixon St. Phone Doug. 319
Commonwealth Ave. New Duluth, Minnesota.

Compliments of

COMMUNITY DRUG STORE

DRUGS - CANDY - ICE-CREAM

"Quality, Courtesy, Economy."

L. S. Nordskog, Pharmacist.

1314 Commonwealth Ave. Phone Doug. 60

Duluth, Minnesota.

Compliments of

FULLERTON LUMBER
COMPANY

Wholesale & Retail

LUMBER - COAL - HARDWARE

Phone Douglas 32 New Duluth, Minnesota.

Compliments of

FRANK BRAND

MEATS and GROCERIES

201 Wie Ave. W.

Phone Doug. 75 W.

New Duluth, Minnesota.

MIR LJUDEM NA ZEMLJI!

Sneži, sneži, sneži, sneži. . .
Kaj luč nikjer več ne gori?
Kje so ognjišča za družine?
Kaj nič ne sveti v te temine?

Sneži, sneži, sneži, sneži. . .
O, Kajni, ni dovolj krvi?
Kaj res so še potrebni spori,
zavist in zdražba in umori?

(Alojz Gradnik: Božična).

“Mir ljudem na zemlji, ki so dobre volje!”
so oznanjevali angeli pred tisoč devetsto in petintridesetimi leti nad betlehemskimi poljanami. Pa kje je še danes mir na zemlji in kje so ljudje, ki so dobre volje?

Sneži, sneži, sneži, sneži. . .
Kaj ni več zdaj ko tiste dni,
Ko betlehemska zvezda mila
ljudi in svet je prerodila?

BOŽIČ! Sveti večer! Vsak, kdor je še ohranil smisel za čisto in nesebično veselje, se ga veseli. Tako se človek spominja in krepí v blagodejnem in svečanem miru svetega večera za trde boje in napore življenja. To je doba, ko se misli zapirajo vase, doba, polna premišljevanja o času in življenju, postanku in minljivosti, spoznanju in usodi. Narava leži pod mrtvaškim belim prtom, pod katerim snivajo kali za bodočo rast. Nad širnim, tihim mrtvaškim prtom blestijo zvezde božjega pričakovanja. V teh svetih urah ugasne vsaka strast kakor šelestenje listja v gozdu, čeprav preveja ves svet sovraštvo in prepír. — Globok in svetel mir objema upapolno srce.

Letošnji božič, ta prelepi praznik božje blagovesti, bo božje Dete našlo svet še vedno v krizi in brezposelnosti, ki jo je v prvi vrsti ustvarilo mednarodno sovraštvo, medsebojno nezaupanje in splošen pohlep po mamoni, zaradi katerega so tekale že reke človeške krvi.

V dobi brezposelnosti, ki je še vedno neče biti konec, da si je za spoznanje omiljena, in ko je pomanjkanje vsakdanji gost v hiši, bo v kelih božičnega veselja tudi marsikatera slovensko-ameriške matere kanila kaplja boleti, vendar pa ne bo ta bolest še izdaleka tako bridko-grenka, kakršno bodo občutile one naše slovenske matere v zaslužjeni domovini, katerih sinovi danes trohne v razpaljenih puščavah daljne Afrike, kjer so morali žrtvovati svoje mlado življenje za visokoleteče ambicije in blazne načrte svojih tlačiteljev. . . Neznosno gorje teh naših mater in tužno usodo nesrečnega plodu, porojenega iz njihovih blagoslovljenih naročij, je imel vsekakor pred očmi Alojzij Gradnik, pesnik in glasnik trpljenja naše zaslužnjene zemlje, ki je napisal gornja dva verza.

— zavzet in trpko razočaran vprašuje isti pesnik. — Ne, zdaj ni več ko tiste dni, ker ni v srcih več idealov božične blagovesti, ker je pohlep po materialnih dobrinah izpodrinil vse težnje in prizadevanje po vzvišenih duhovnih dobrotah in lepota, ki plemenitujejo človeško srce. V človeku je do vrha vzvalovila divja, pradačna kri uničevanja, zato bodi skrb vsakega, zlasti vsake matere, kako zaježiti ta zlohotni val, ki ogroža kulturo, civilizacijo in razdira ognjišča lastnih domov.

Slovenska ženska zveza je bila ustanovljena z edinim smotrom in namenom, da organizira ter duhovno in narodno dvigne naše slovensko ženstvo, da se bo po svoji srčni kulturi lahko merilo z ženstvom vsega kulturnega sveta. To svoje veliko kulturno, duhovno in narodno delo vrši Slovenska ženska zveza po svojih najboljših močeh. V koliko se ji bo to posrečilo, bo izrekla sodbo naša slovenska javnost in naša slovensko-ameriška zgodovina, upajmo pa, da ta sodba za nas ne bo porazna. Naj nam bo najvišji cilj pravo vzgajanje naše mladine, vcepljanje v njena srca ljubezen do vsega, kar je lepega in vzvišenega ter umsko in srčno plemenitenje nas samih! Bodimo in ostanimo vsikdar slovenske mladenke in matere potomstva, ki bo delalo povsod čast slovenskemu imenu!

To delo vrši Slovenska ženska zveza že devet let — ustanovljena je bila dne 19. decembra 1926 — in z letom 1936 stopi organizacija v deseto leto svojega plodonosnega delovanja. Upajmo in bodimo trdno uverjene, da bo delovala še mnogo, mnogo decenijev, ko bodo že davno prhnele naše kosti. Poslovanje naših vnukinj bo sicer angleško, toda njihova srca bo prevejal slovenski duh njihovih mater in starih mater, ki so

slovenskemu ženstvu v Ameriki prve pokazale zarjo novega dne. . .

Končamo z željo, da bi božje Dete prineslo letos vsemu slovenskemu ženstvu, včlanjenemu v Slovenski ženski zvezi in vsem njihovim rodbinam, pravi mir in božji blagoslov, ki ga bo v obilni meri rosilo na trpeče človeštvo nebo svete noči! —

Vesele, zdrave in srečne božične praznike našemu č. g. duhovnemu svetovalcu, Rev. Milanu Slajetu, gospodu zdravniku "Galenusu," glavni predsednici Mrs. Marie Prislant, gl. tajnici Mrs. Josephine Račič, ostalim gl. uradnicam, sotrudnicam, oglaševalcem in celokupnemu članstvu S. Ž. Zveze prav iz srca želi

uredništvo "ZARJE."

IVAN ZUPAN:

SVETA NOČ



Med letom je noč prečudežna ena,
prelepa, pomembna, tajinstvena vsa.
Med svetom ta noč je najbolj proslavljena,
saj vernim zemljanom prešinja srca.

Spominske te noči se vsakdo raduje,
ker znači rešenje nam, blagor in mir,
in misli nam naše tja k Bogu dviguje,
ki sreče je večne podlaga in vir.

Iz doma tam večnega, svetega raja
nebeški poslanec k nam stopa nocoj,
v imenu nas božjem pozdravlja, navaja:
"Raduj se, o človek, naj mir bo s teboj!"

Naj noč ta božična, naj noč bi ta sveta
donesla, rosila nam svoj blagoslov,
da isto slavili bi mnoga še leta,
življenja uspeh naj bil vsem bi gotov!



REV. MILAN SLAJE:

PRIPRAVITE POT GOSPODOVO . . .



GLAS vpijočega v puščavi: Pripravite pot Gospodovo izravajte njegovo stezo . . .

Navedene znane besede, ki jih je pred davnim časom izrekel prerok Izaia in jih je ponavljal predhodnik Kristusov, veljajo v polni meri tudi nam. Prerok je gledal v svetu puščavo, kjer sta vladali nerodovitnost in smrt. Da, ko je Kristus prišel na svet, je bil isti v duhovnem pogledu — puščava. Raj, v katerem so živeli naši prvi starši, morebiti ni bil rodovitnejši od drugih krajev. Toda to, kar je delalo raj kraj veselja, življenja in lepote, je bila prisotnost Boga in da je prvi človek živel v prijateljstvu božjem. Boga pa ni bilo v svetu, v katerega je prišel Odrešenik. Res je, da Bog tudi v duhovnem oziru ni sveta nikdar popolnoma zapustil. Tudi pred božično nočjo, so živeli v vseh dobah možje, ki so ohranili idejo o Bogu čudovito čisto ter so skušali, po svojih najboljših močeh živeti v skladu s svojim prepričanjem. Da, bili so taki možje in mnogo jih je bilo. Saj so tudi v puščavi mesta posuta s cveticami in zelenjem, tudi v puščavi naletimo na studence žive, okrepčujoče vode. Še več pa je v puščavi dolin smrti, ki izžarevajo pogubonosno vročino, krajev, kjer zahrbtno preži smrt pri vsakem koraku. In taka brezupna puščava je bil svet, v katerega je stopil Odrešenik. V duhovnem pogledu, nikakor pa ne v materialnem. Kajti, tudi v času Kristusovem, pred skoro dva tisoč leti, so napredovali, kakor napredujemo mi in se hvalili s svojim napredkom, prav kakor se hvalimo mi. Grška in rimska kultura sta bili prav takrat na višku. Stavbarstvo in kiparstvo tiste dobe občudujemo še sedaj. Literatura Grkov in Rimljanov je bila tako lepa in dovršena, da se jo izplača prebirati še dandanes po naših nižjih in višjih šolah. Organizatorični talent Rimljanov mora vsakega napolniti z občudovanjem. Prav tako njihov zakonik, ki je še sedaj podlaga našim zakonom in postavam. O, v rečeh tega sveta, se narodom takratne dobe ni treba prav nič sramovati pred modernimi. Niso bili slabši od nas, v mnogih pogledih so nas celo prekašali.

Predhodnika Kristusovega pa ni prav nič prevzel ta zunanji blesk, ki ga je videl okrog sebe, prav nič ga ni omamila ona navidezna dovršenost, na katero je bil tedanji svet tako ponosen. Pomišljalno se je ozrl na vse to ter izrekel svojo sodbo v eni sami besedi: Puščava. . . Puščava brez cest in smeri, ljudje pa podobni nesrečnim blaznim, ki tavajo sem ter tja. Da, v duhovnem, verskem

pogledu je nudil svet ob Kristusovem času kaj žalostno sliko.

Vodilni krogi v Judih, kakor v poganih, so izgubili vsako vero. Ljudstvo pa je bilo vdano vražam in praznoverju. Najboljših se je seveda loteval obup in stud nad takšnim življenjem, nad takšnim brezsmotrenim tavanjem po puščavi brez cest in kažipotov. Toda velika večina se je vdaljala uživanju, češ: Veselimo se, dokler živimo, po smrti itak ni ničesar. In veselili so se, uživali so; toda z vsakim korakom so prihajali bliže prepadu. V puščavi njihovega življenja ni bilo potot, ki bi jih vodila do cilja, tudi ni bilo luči, ki bi jim bila svetila do prave sreče. Veselje in razigranost na obrazu, toda strašen obup in razdvojenost v srcu — to je bil znak onega časa.

V duhovnem pogledu je tudi današnji svet — puščava. Kako brez cilja tavajo okrog mnogi izmed nas! Kako mnogi izmed nas so pozabili, da so bili ustvarjeni od Boga in za Boga ter da ni sreče drugje, kakor v Bogu in v življenju, kakor ga ukazuje Bog. Mnogi se tolažijo s tem, da jih je toliko, ki so pozabili na Boga in se ne menijo več za njega. A umor ostane zločin, tudi če ga imajo nekateri za dopustno ali celo dobro dejanje. In prav tako je nevera zločin, četudi so ji zapadli stotisoči in milijoni. O puščava modernega sveta! Dandanes se tako radi postavljamo s svojim napredkom. Toda vsi nebotičniki, vsi aeroplani, vsi čudoviti stroji ne morejo nadomestiti Boga v našem srcu. Bog je ustvaril človeško srce zase in srce, ki je pozabilo na svojega Stvarnika, ne more napolniti in zadovoljiti noben materialni napredek. Srce brez Boga tava okrog, nezadovoljno in nesrečno, kakor v puščavi, brez začrtane poti do cilja, brez kažipota. Tako je bilo pred dva tisoč leti, tako je še sedaj. Kajti resnica je in ostane, da je edino Bog, ki daje življenju smisel; brez Njega postane življenje breme, puščava brez lepote in upanja.

Približujemo se božiču, ko je stopil med nas Sin božji ter nam prinesel veselo vest — evangelij, ki more izpremeniti puščavo tega sveta v zeleno in cvetočo pokrajino. Pripravimo mu pot v svoja srca s pokoro in jasnim razumevanjem svojega poklica in cilja. Pomislimo, da smo Njegovi in da ni rešitve za nas drugje, kakor v okvirju njegovega nauka in njegovih zapovedi. Le od nas je odvisno, da izpremenimo brezupno puščavo tega življenja v radostno pokrajino — podobo nebes.

Glas vpijočega v puščavi: Pripravite pot Gospodovo, izravajte njegove steze. . .

PODRUŽNICAM NA ZNANJE

S PRVIM januarjem bo Slovenska Ženska Zveza pričela deseto leto svojega poslovanja. Umevno je, da bo treba zvezino desetletnico primerno praznovati. Najbolj primerna in najbolj koristna proslava v tem oziru bi bila —uspešna kampanja. Da se tej, jubilejni kampanji, zagotovi kar največji uspeh, je celokupni glavni odbor Zveze določil tole::

1. Jubilejna kampanja se prične 1. januarja 1936 in traja do konca aprila 1936.
2. Pristopnina je za vse nove članice prosta.
3. Članica, ki bo v tej kampanji pridobila največ novih, bo proglašena za "Kraljico Zveze" ter slovesno kronana na prihodnji konvenciji, ki se vrši meseca maja v Milwaukee. Kot nagrado od Zveze, bo ta "kraljica" prejela prosto vožnjo na konvencijo in povratno.
4. Posamezne nagrade za članice in podružnice bo določil glavni odbor, ki se snide na letni seji meseca januarja.

S to objavo se opozarja vse podružnice, da se z novim letom takoj dela lotijo in ne čakajo na zadnje dni. Štirje meseci bodo kmalu potekali. Ta kampanja bo najbolj zanimiva izmed vseh dosedanjih in želeči je, da bi bila tudi najbolj uspešna od vseh, da bomo lahko rekly, da vredno praznujemo desetletnico svoje organizacije.

Za glavni odbor:

Marie Prisland,
predsednica.

URADNO PRIPOROČILO GLAVNE PREDSEDNICE



VMESECU decembru podružnice po večini volijo odbore za prihodnje leto. Večkrat sem že poudarjala, kako velike važnosti je odbor za podružnico. Brihten in delaven odbor je pravi blagoslov. Odbornice igrajo zelo važne vloge: za zgled so članstvu, v pomoč mu in s svojim delovanjem so kot gonilna sila napredka. V čast in ponos si naj vsaka šteje, katera je ali katera bo odbornica znanprej. Seveda so žrtve, delo in skrbi, a kaj je doseženo brez tega?

Ko boste volile odbor za prihodnje leto, imejte pred očmi korist podružnice in Zveze. Pri volitvi se ne dajte vplivati ne od prijateljstva niti od mržnje. Bodite nepristranske! Ako veste, da katera izmed kandidatkinj ni sposobna za urad, ne volite za njo, pa če je še tako velika vaš prijateljica. Nasprotno pa, ako je kandidatkinja članica, do katere imate morda kako osebno mržnjo, ki pa je zmožna in bi bila dobra odbornica, glasujte za njo. Podružnica namreč obstoji iz številnih članic, zato bo dobri in zavedni članici le skupna korist pri srcu, nikdar pa lastna osebnost.

Odbornica, ki bo izvoljena, naj takoj vzame pravila v roke, da se seznani z dolžnostmi svoje urada. Najdete jih od točke 137 naprej. Pravila so jasno sestavljena, da jih lahko vsaka razume. V slučaju, da si katera ne zna točke prav tolmačiti, smo glavne uradnice vedno na razpolago za pojasnilo. Nikar se ne bojte vprašati! Mnogo bolje je, vprašati za pojasnilo takoj od začetka, kot pa potem, ko je pogrešek že morda storjen.

Društveno delo je zvezano z velikimi žrtvami. — Odbornice se žrtvujejo, da pravilno in vestno vršijo svoje dolžnosti. Članstvo se žrtvuje z asesment, delom in prispevki za razne prireditve. Če verjamete al' pa ne, žrtvujejo se tudi glavne odbornice, dasi te žrtve največkrat članstvu niso znane. Treba je torej na odborniška mesta postaviti take ljudi, ki se ne ustrašijo

žrtv, ki za vsako majhno delo ne pričakujejo takoj priznanja, ampak so pripravljeni nekaj storiti tudi brez pohvale.

Kolikor je meni društveno življenje poznano, vem, da ima naša organizacija v pretežni večini dobre, vestne, umne in delavne odbornice. Imamo pa tudi umno članstvo, ki bo na letni seji vedelo, da je treba prave odbornice obdržati ter jih s ponovno izvolitvijo moralno nagraditi za njih zasluge in delavnost. — Tudi najbolj skromnega človeka, kateremu ni prav nič do pohvale, ki nikdar ne dela radi časti ali priznanja, tudi takemu človeku se s pohvalo ne boste zamerile, ampak ga bo priznanje nehote dvignilo, da znanprej še bolj dela in se še več žrtvuje.

Odbornice, katere bodo svoje urade ob koncu leta pustile, ali one, ki ne bodo ponovno izvoljene, pa prosim, naj na vsak način ostanejo tolerantne. Nič bolj poniževalnega ni za človeka, če se spozabi in nasprotuje potem, ko urad zapusti. Vsaka odbornica, ki bo to leto svoj urad dokončala, naj pomisli, da je bila deležna pomoči od strani članstva in morda tudi od prejšnjih odbornic. Pa tudi če ni bila, če je sama in brez pomoči drugih svoj urad upravljala, naj se zaveda, da je mnogo značajnejše pomagati novemu odboru, kot mu nasprotovati. Vsaka nova odbornica vam bo hvaležna za pomoč prejšnjih uradnic, ki imajo skušnje. Zato na vse tiste, ki bi morda z novim letom izstopile iz uradov, apeliram, naj bodo prijazne do novih odbornic, jim pomagajo in dajo bodrilen zgled kooperacije in prave sestrške vzajemnosti.

Končno apeliram še na članstvo, naj ne naloži vsega dela na odbor, ampak naj pomaga in podpira odbornice pri vsem, kar se tiče podružnice. Le, če bomo roka v roki delale, če bomo stale rama ob rami, bomo tvorile močan krog, ki bo nepremagljiv. Saj vam je znan ameriški pregovor: Združeni stojimo, razdeljeni pademo!

Mnogo uspeha na glavnih sejah želi in vas pozdravlja,

MARIE PRISLAND.

Radostne in najsrečnejše božične praznike želimo častitemu gospodu duhovnemu svetovalcu Rev. Milan Slajetu, vsakemu posameznemu duhovnemu vodju pri podružnicah, vsem krajevnim uradnicam in članicam naše organizacije, katere naj bi zdravi in v zadovoljstvu praznovali!

Mary Prislend, glavna predsednica
Louise Milavec, prva gl. podpredsednica
Barbara Kramer, druga gl. podpredsednica
Josephine Račič, glavna tajnica
Mary Tomažin, glavna blagajničarka
Josephine Erjavec, glavna nadzornica
Mary Otoničar, glavna nadzornica
Josephine Schlossar, glavna nadzornica

Albina Novak, urednica Zarje
Mary Zore Karl
Angela Begg
Mary Jerič
Jennie Gerbeck

Mary Darovec
Mary Kopach
Anna Kameen
Mary Besal
Margaret Kozjan



FINANČNO POROČILO S. Ž. Z. ZA MESEC OKTOBER 1935

DOHODKI:		Posmrtninski sklad		Stroškovni sklad		Skupaj	Št. članic
Št.	Podružnica	Mesečina	Pristopnina	Razno	Zarja		
1	Sheboygan, Wis.	\$ 12.00	—	\$.35	\$ 18.00	\$ 30.35	120
2	Chicago, Ill.	12.40	—	—	18.60	31.00	124
3	Pueblo, Colo.	28.80	—	—	43.20	72.00	287
4	Oregon City, Ore.	4.00	—	—	6.10	10.10	41
5	Indianapolis, Ind.	12.30	—	—	18.45	30.75	123
6	Barberton, O.	14.80	—	—	22.20	37.00	148
7	Forest City, Pa.	10.60	—	.10	16.00	26.70	107
8	Steelton, Pa.	5.40	—	—	8.10	13.50	54
9	Detroit, Mich.	7.70	—	—	11.65	19.35	78
10	Collinwood, O.	46.90	\$.75	—	70.65	118.30	470
12	Milwaukee, Wis.	28.60	.75	—	43.10	72.45	287
13	San Francisco, Cal.	11.10	—	—	16.75	27.85	112
14	Nottingham, O.	31.10	—	.25	46.60	77.95	314
15	Newburg, O.	18.10	.75	.25	27.25	46.35	159
16	So. Chicago, Ill.	8.60	—	—	12.90	21.50	87
17	West Allis, Wis.	20.30	—	—	30.45	50.75	203
18	Cleveland, O.	9.70	.75	—	14.55	25.00	89
19	Eveleth, Minn.	7.50	—	—	11.45	18.95	78
20	Joliet, Ill.	34.30	—	—	51.95	86.25	348
21	Cleveland, O.	8.50	—	—	12.85	21.35	86
22	Bradley, Ill.	2.10	—	—	3.15	5.25	21
23	Ely, Minn.	24.50	—	.25	36.85	61.60	245
24	LaSalle, Ill.	12.80	—	—	19.52	32.32	131
25	Cleveland, O.	83.50	—	.50	125.95	209.95	837
26	Pittsburgh, Pa.	11.50	—	—	17.25	28.75	114
27	North Braddock, Pa.	7.70	—	—	11.65	19.35	78
28	Calumet, Mich.	14.20	—	—	21.30	35.50	142
29	Broundale, Pa. (sept. in okt.)	4.20	—	—	6.30	10.50	21
30	Aurora, Ill.	2.20	—	—	3.40	5.60	23
31	Gilbert, Minn.	4.50	—	—	6.75	11.25	51
32	Euclid, O.	16.00	—	—	24.00	40.00	164
33	New Duluth, Minn.	5.20	—	—	7.90	13.10	53
34	Soudan, Minn.	2.20	—	—	3.70	5.90	26
35	Aurora, Minn.	7.60	—	.20	11.40	19.20	73
36	McKinley, Minn.	3.40	—	—	5.30	8.70	36
37	Greaney, Minn.	2.20	—	—	3.30	5.50	22
38	Chisholm, Minn.	16.60	—	—	25.30	41.90	170
39	Biwabik, Minn.	3.80	.75	—	5.80	10.35	39
40	Lorain, O.	8.10	—	.40	12.25	20.75	82
41	Collinwood, O.	28.70	—	—	43.05	71.75	286
42	Maple Heights, O.	3.50	—	—	5.25	8.75	35
43	Milwaukee, Wis.	9.10	—	—	13.65	22.75	91
45	Portland, Ore.	2.80	—	—	4.20	7.00	28
46	St. Louis, Mo.	2.80	—	—	4.20	7.00	28
47	Garfield Heights, O.	10.90	—	—	16.35	27.25	104
48	Buhl, Minn.	1.60	—	—	2.40	4.00	16
49	Noble, O.	9.40	—	.20	14.10	23.70	95
50	Cleveland, O.	10.60	1.50	—	15.90	28.00	103
51	Kenmore, O.	2.90	—	—	4.35	7.25	29
52	Kitzville, Minn.	4.00	—	—	6.00	10.00	40
53	Brooklyn, O.	3.60	—	—	5.40	9.00	36
54	Warren, O.	2.90	—	—	4.35	7.25	29
55	Girard, O.	4.00	—	—	6.00	10.00	40
56	Hibbing, Minn.	9.40	—	—	14.10	23.50	92
57	Niles, O.	3.20	—	—	4.80	8.00	32
58	Portland, Ore.	2.90	—	—	4.35	7.25	29
59	Burgettstown, Pa.	2.50	—	—	3.75	6.25	25
60	Milwaukee, Wis.	4.90	—	—	7.35	12.25	50
61	Braddock, Pa.	7.40	—	—	11.10	18.50	71
62	Conneaut, O.	1.30	.75	—	1.95	4.00	13
63	Denver, Colo.	2.10	—	—	3.15	5.25	23
64	Kansas City, Kans.	2.90	—	—	4.35	7.25	29
65	Virginia, Minn.	2.80	—	—	4.20	7.00	28
66	Canon City, Colo.	1.00	.75	—	1.50	3.25	10

Skupaj\$702.20 \$6.75 \$2.50 \$1,057.67 \$1,769.12 7005
Obresti od bondov (\$10,000)..... 197.49

Skupni dohodki\$1,966.61

STROŠKI:

Za umrlo Avgusto Perkovich podr. št. 5 (roj. 18. avg. 1899, prist. 1. maja 1932, umrla 11. okt. 1935).....\$ 75.00
Za umrlo Lucy Yovich, podr. št. 54 (roj. 9. dec. 1891, prist. 5. aprila 1934, umrla 6. oktobra 1935)..... 25.00
Za umrlo Helen Champa, podr. št. 19 (roj. 22. maja 1844, prist. 4. sept. 1928, umrla 14. avg. 1935) po-
vrnjeno, kar je plačala v posmrtninski sklad..... 11.20
Ameriška Domovina, za tiskanje in razpošiljanje oktobrske Zarje 279.63

Znamke za pošiljanje Zarje	9.44
Pošta in raznašanje oktobrske Zarje v Clevelandu	36.00
Edinost Publishing Co., za tiskanje 1,000 naznanil smrti in 1,000 obvestil v spremembi dediča	11.25
Remington Rand Inc., pisalni stroj za urednico	87.04
J. Slapnik Sr., venec za Baragov kip	10.00
Uradni stroški gl. predsednice v mesecih julij, avgust in september	8.65
Znamke za glavni urad \$10.68, ekspres in zavarovalnina \$5,000 vladnih bondov poslanih v Washington za registriranje \$7.50, telefonski klic Chicago-Sheboygan 85c, skupaj	19.03
Papir za zavijanje pošilk \$2.50 6 klopčičev vrvice 60c, "corrugated paper" \$2.00, trak za pisalni stroj 51c, 12 močnih kuvert 26c, skupaj	5.87
Uradna soba	10.00
Strošek za izmenjavo čekov v oktobru	.65
Uradne plače (gl. predsednica \$25, urednica \$50, gl. tajnica \$60)	135.00
skupni stroški	\$723.81

Ostalo v blagajni 30. septembra 1935\$50,925.42
Dohodki v oktobru 19351,966.61

Skupaj\$52,892.03
Stroški v oktobru 1935723.81

Preostanek v blagajni 31. oktobra 1935\$52,168.22

NOVE ČLANICE V MESECU OKTOBRU 1935

Podr.	Ime	Ime agitatorice	Podr.	Ime	Ime agitatorice
10	Zabukovec Antonija	Mary Bubnič	50	Palcic Mary F.	Josephine Zakrajsek
12	Matevec Mary	Theresa Stanish	50	Smolik Ann	Josephine Seelye
15	Folin Cather. Barb.	Pauline Zupancic	62	Kaluza Caroline	Jennie Sedmak
18	Novak Alice M.	Annie Jerina	66	Blatnik Mary	Anna Susman
39	Shain Johanna	Jehana Sever			

Josephine Račić, gl. tajnica.



Št. 1, Sheboygan, Wis.—Apeliram na vse članice naše podružnice, da pridete prav vse na glavno sejo dne 3. decembra. Bodite toliko zavedne, da niti ena ne ostane doma. Na gl. seji je čas, da se popravi, ako vam kaj ni bilo všeč skozi leto. Znano vam je, da se bo na tej seji volil odbor za leto 1936. Seja se začne točno ob pol osmi uri zvečer. Tajnica vas prosi, da plačate asesment pred sejo.

Kakor običajno, tako bomo tudi letos imele zabavo po glavni seji. Vsaka naj prinese mal dobiček, da si bomo izmenjale ter prispeva 10 centov za prigrizek, katerega nam bo napravila sestra Eržen. Vsem je znano, da je spretna kuharica, toda ne verujem, da zna speči sladolek. Rado-vedna sem, kako zna to napraviti. Želim vsem glavnim odbornicam, članicam in onkraj luže mojim dragim, vesele praznike in srečno nastopno leto!

Kristina Rupnik.

Št. 2, Chicago, Ill.—Leto se bliža k svojemu koncu in tako bomo zaključile tudi zadnjo sejo za leto 1935. Gotovo bi bilo veliko več zanimanja med članstvom, ako bi se časi in razmere izboljšale, zato upajmo, da nam v prihodnjem letu zopet zasije sonce lepših dni. Vse slabo naj gre z letom v večnost. Drage sestre, prijazno vas vabim na sejo dne 5. decembra, ob pol osmih zvečer v navadnih prostorih. Znano vam je, da bo to glavna seja v tem letu in da bo volitev odbora za leto 1936. Navzoče bodite prav vse brez izjeme. Pokažite s svo-

jo prisotnostjo, da ste ponosni biti članice SZZ. Po seji bomo imele malo prigrizka.

Vsem glavnim uradnicam in celokupnemu članstvu SZZ želim mnogo božičnega veselja in božjega blagoslova ter zadovoljno in srečno novo leto! Najlepše pozdrave vsem skupaj!
Theresa Chernich, predsednica.

Št. 3, Pueblo, Col.—Po dolgem času se spet oglasim, da ne boste mislile, da sem tudi jaz odšla tja, kjer ni muh.

Najprvo moram poročati, da smo izgubile kar tri članice v enem tednu. To je precej hud udarec za našo podružnico. Prva je bila sestra Frances Petrič, ki je zapustila soproga, pet sinov in eno hčer. Druga je bila sestra Vera Mohar, še dekle, ki je padla tako nesrečno (v elevator shaft), da je čez dva dni umrla, ne da bi se zavedla pred smrtjo. Zapušča eno sestro. Matji ji je umrla pred tremi meseci. Baš ob času pogreba sestre Mohar, je preminila sestra Mary Skubic, in sicer kar nanaglo. Zapustila je soproga. Vsem prizade- tim žalujočim izrekamo naše globoko sožalje. Naša častna straža je vse tri pokojne spremila v cerkev in na pokopališče. Pokojne naj počivajo v miru božjem!

Drage sestre, to je zopet dokaz, da smrt nič ne izbira; nič ne vpraša, ako smo pripravljene ali ne. In baš pogrebi nas pretresejo, da začnemo misliti, kaj ko bi se meni kaj enakega primerilo? Ali vse prehitro pozabimo in brezskrbno živimo naprej. Nič

se ne predručimo, da bi se bolj zanimali za naše seje in nehale kritizirati delovanje drugih.

Ko sem preljela zadnjo Zarjo, se nisem mogla nagledati članic v narodnih nošah in posebno naše urednice na prvi strani. Tako sem gledala, da morda tudi urno Nežiko kje ugledam, končno pa jo le zapazim prav moško sedeti v svojem kornetu. Vedno sem si predstavljala, da si bolj moderna in da si opustila kmetsko nečo. Veš kaj, Nežika, priporočam ti, da se malo bolj sfiksaj za krizmus. Najprvo si popravi frizuro in potem si nabavi obleko po sedanjem kroju. Ako mi pošlješ mero po dolžini in širokosti, pa ti jo jaz napravim. Samo to stori takoj, ker krizmus bo skoraj tukaj. Tisto metlo pa zaženi v kot. Jaz priporočam, da se da Nežiki celo stran, ker jo imamo rade. Vesele praznike, Nežika! Vidimo se zopet drugi mesec.

Mesec december je tukaj in ž njim tudi naša glavna seja. Volil se bo tudi odbor za prihodnje leto. Vljudno ste prošene, da pridete prav vse na sejo dne 16. decembra. Prošene ste tudi, da poravnate zaostale prispevke, saj to je vendar dolžnost vsake članice. Upoštevajte ta opomin, ker je za vašo korist.

Naša blagajna se je posušila. Pravijo, da jo je vrag pocital in zato smo dobile "vražjo vdovo," da jo bo malo napolnila. Da ne boste mislile kaj napačnega, vam pojasnim, da je to ime igre, katero bomo priredile v januarju v korist naše cerkve, polovico pa za našo blagajno. Igra je

polna smeha in je tudi zanimiva. — Ugajala bo posebno vdovam. Več o igri v prihodnji Zarji.

Zelim vsem sosestram in uradnicam vesele božične praznike in srečno novo leto. Da bi praznike obhajale prav vesele in zadovoljne! Za večjo in močnejšo SZZ —

Frances Raspet, tajnica.

Št. 4, Oregon City, Ore.—Pošiljam prisrčno božično voščilo vsem glavnim uradnicam, posebno gl. predsednici Mrs. Prislund, glavni tajnici Mrs. Ratič in urednici Albini Novak ter duhovnemu svetovalcu ter celokupnemu članstvu SZZ. K devetletnemu jubileju pa izrekan čestitke vsem začetnicam in vsem, ki so količkaj delovali za tako sijajen napredek naše dične organizacije.

Katera žena in dekle ima kaj narodne zavesti, naj se ozre nazaj za devet let. Kje smo bile tedaj? Nihče nas ni poznal. In to ne samo žensko, temveč tudi naš moški spol in otroci so bili skoraj zasmehovani od drugih, češ, kdo ste, kdo vas pozna? In sedaj v teh devetih letih smo pa z našo žensko organizacijo prodre pred svet, ki danes s ponosom zre na nas. K boljšemu spoznanju so mnogo pripomogle tudi druge podporne organizacije. Pojdimo tako naprej, podružnice in društva, in spoštovali nas bodo vsi narodi. Pogumno delujmo še za močnejšo armado.

Drage sestre, ne ozirajmo se na nobene zapreke ampak delujmo skupno naprej za novimi članicami v prihodnjem letu. Naj bo to naša obljuba Slovenski ženski zvezi za njeno devetletnico, da bomo vse s ponosom zrla na našo desetletnico. Bodimo složne ter napnimo vse sile, da bo naša cvetoča organizacija še lepše procvitala po vsej Ameriki.

Naša srca so radostna, ko pogledamo glasilo Zarjo, ki nam prinaša toliko lepega berila. Kako lepo nam piše naš duhovni svetovalec Rev. Milan Slaje, in tudi druge uradnice in članice! Tudi moški se zanimajo za Zarjo. Slučajno sem prišla v neko hišo in možak mi pokaže najprvo Zarjo in reče: "Kako je lepa in kako lepo pišejo naše ženske; slike mi pa tako ugajajo, da bi jih vedno gledal in bral zanimiva poročila." Vidi-te, to je naš biser, drugi pa je naše premoženje. Samo po kvoder na mesec, pa imamo že preko \$52 000! Vsak se čudi, kako smo prišli do tako velikega premoženja. Ponosne bodimo, sestre, da spadamo pod okrilje organizacije, ki je čislana, kjer jo poznajo!

Vesele praznike in iskrene pozdrave članstvu po vsej Uniji!

Mary Plantan, tajnica.

Št. 5, Indianapolis, Ind.—Cenjene sestre! Znano vam je, da se bo vršila naša prihodnja seja dne 1. decembra. To bo glavna seja in volitev odbora za leto 1936. Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da vsaka odsotna članica plača 10 centov v društveno blagajno, izvzete so samo bolne članice. Zato pridite vse brez izjeme. Priliko imate izvoliti si odbor, ki bo vsem po

volji in ki bo deloval v korist podružnice. Prosim vas, da odločite pred volitvijo, če ste pri volji prevzeti urad, da ne bo potem nepotrebnih sitnosti. Katera ima kaj nasprotovati, naj to stori na seji, zato so vendar seje, posebno glavne seje.

Nadalje bomo imele tudi sprejem novih članic, kakor nam določajo pravila. Dvignjena bo tudi številka za namizno posodo. Katera ima še tikete, naj iste vrne do seje ali pa na seji, da lahko zaključimo račune. — Opozarjam vas tudi, da poravnate vse zaostale mesečne prispevke. Ne zamerite, ker vas vedno nadlegujem, toda ni drugega izhoda, ker redno plačevanje je neizogibno potrebno. Pomislite, da želim dobro vam in SZZ.

Priznati moram, da je zadnja Zarja nad vse zanimiva. Kako krasne so slike naših članic v narodni noši! Potrebno je bilo mnogo žrtvovati, preden se je vse to uresničilo. Vsa čast zavednim članicam, ki so toliko storile za povzdigo vere in naroda! In pa dopisi! Saj jih je bila cela stran samo od naših članic! Poročila so bila zelo zanimiva. Tudi slika Nežike nam je bila vsem všeč. Prav imaš, Nežika, ker ne maraš za ameriškansko modo, ki je vsak čas drugačna. Mogoče imaš sliko še iz starega kraja, ko si v kakšnem mlinu pometala. Tako si lepo debela, prava mamica, samo da bi imela še moža poleg sebe.

Lep pozdrav vsem podružnicam in glavnim odbornicam! Vesele božične praznike in srečno novo leto želim vsem skupaj!

Josephine Barbari, tajnica.



Mrs. Frances Zagar,
Mrs. Jennie Okolish,
št. 6, Barberton, Ohio.

Št. 6, Barberton, O.—Naše seje so precej dobro obiskane, toda lahko bi bile še boljše. Vljudno ste prošene, da pridete vse na prihodnjo sejo, ker bo zadnja v tem letu in ker bo tudi volitev odbora za prihodnje leto. Tem

potom prosim našo tajnico, da še za nadalje prevzame svoj urad, katerega tako zadovoljivo opravlja od meseca maja. Saj si se pravkar privadila, Francka, zato ne smeš zapustiti urada, ker bo težko dobiti boljšo kot si Ti!

Hvala lepa glavni tajnici za poslane brčške. Vse smo jih prav vesele.

Zdaj smo spet zelo zaposlene, ker bomo priredile igro četrto nedeljo v januarju. Vabimo tudi Clevelandčanke, da nas posetite, ker ste nam dolžne. Me smo že bile na vaših prireditvah, ve pa niste bile še nikoli pri nas.

Iz bolnice se je vrnila sestra F. Zuppec. Želimo ji, da bi se kmalu vrnila v našo sredo zdrava in vesela. — Tudi sestri Jennie Usnik želimo, da bi kmalu okrevala.

Vsem tistim, ki ste doma z Iga ali Iške vasi, naznanjam, da sem dobila iz starega kraja pismo, da je za vedno zatisnila svoje trudne oči moja ljubljena mama Uršula Kramar, dne 28. septembra, v starosti 83 let. — Njih deklško ime je bilo Likovič. Oče so umrli pred petimi leti, stari 82 let. Oba sta umrla pri moji sestri Franci. Ljubi oče in mati! Prestala sta svojo pot življenja. Naj vajini trupli mirno počivati v rodni domači zemlji! Naša vera nas uči, da vidimo se nad zvezdami. Vedno bom molila za vaju.

Vesele božične praznike želim vsem sestram SZZ, posebno onim, ki ste iz Iške vasi doma. Mislim, da je tudi Francka Raspet od tam doma. Rada bi, da bi ona muhasta Nežika izvedela to za me.

Alojzija Zuppec, predsednica.

Prav prijazno prosim vse članice, da se gotovo udeležite prihodnje seje dne 1. decembra v Club House. Ker bo to glavna seja, zato se pričakuje, da se boste vse odzvale. Dolžnost vsake članice je, da pride k volitvam. Ukrepiti imamo tudi mnogo važnega za prihodnje leto. Razmotrivati moramo tudi glede igre in veselice, ki se bo vršila dne 26. januarja ob treh popoldne. Natančne podatke o programu boste slišale na prihodnji seji. Podam vam tukaj površni program za ta dan:

Igra se bo pričela ob treh popoldne. Med dejanji bodo razne točke kot: petje, godba itd. Zvečer bo ples s šaljivo pošto. Da bo tem več zanimanja, je bilo sklenjeno, da pride mo v narodnih nošah. Vabimo vse, ki imate narodne noše, da pridete gotovo v njih. Tudi tiste, ki imate prav ponižne in domače, ste dobrodošle. Vseh bomo enako vesele. Lepo bi bilo, da bi se pri vseh prireditvah odzvale v naši lepi narodni noši in s tem potrdile pomen naše organizacije.

Začele smo s šivanjem in to vsako sredo zvečer. Katero veseli in se zanima za šivanje ali kvačkanje, naj se nam pridruži. Dozdej smo šivale po domovih članic, ako se vas priklasi kaj več, potem bi šivale v farni hiši.

Ze sedaj vas vabim od blizu in daleč, da gotovo posetite našo veselico dne 26. januarja. Gotovo boste vsi

zadovoljni z zabavo. Opozoriti vas hočem zopet v prihodnji Zarji.

Vsem skupaj želim prav veselo božične praznike ter srečno in zdravo novo leto!

S pozdravom,

Frances Žagar, tajnica.

Jesenski dnevi se mi zde nekam otožni, kajti narava izpreminja tople cvetoče dni v mrzlo, mračno in dolgočasno zimo. Od zadnjih dveh let je pa zame najžalostnejši jesenski mesec oktober, ker tega meseca pred dvema leti je izgubil svoje življenje moj najdražji brat, Viktor Konc. Odšel je za delom v hrvaške šume. Padalo je listje, padali so hrasti pod sekirami gozdarjev, toda padel je tudi moj nesrečni brat, ki ga je hrast pokopal pod seboj ter mu pretrgal mlado, cvetoče življenje v starosti 24 let.

Dragi bratec! Tvoja nesrečna in žalostna mati v stari domovini se ne more sprijazniti z mislijo, da si Ti, njen ljubljeni sin v hladnem grobu že dve leti. Kadar je bila mati žalostna, si jo znal razvedriti in tolažiti. Dragi bratec! Pozdravljamo Te tja v dolgo večnost z gorečo molitvijo. Rada bi se približala Tvojem grobu in ga poskropila s svojimi solzami, ali si daleč, daleč proč. —

Ker sem že pri pisanju, naj še nekoliko omenim o naši podružnici. Tajnica Frances Žagar piše v zadnji Zarji, da uradnice veseli delati, ker članice rade prihajajo na seje. Res je pa tudi, da članice rade prihajajo na seje, če so uradnice vljudne. Tajnica skuša vsem po volji ustreči, da ni nobenih nasprotov. Predsednica Alojzija Zupec je pa prijazna in polna humorja, tako da je res "lušteno" na seji.

Dne 1. decembra bo volitev novih uradnic. Želim, da sedanje ostanete še nadalje.

Dne 19. oktobra se nas je več članic odzvalo povabilu sosedne podružnice št. 51 v Kenmore, Ohio, na banket. Deležne smo bile izvrstne postrežbe in večer nam je potekel v veseljem razpoloženju. Tem bolj sem se pa čudila, kako ste nam mogle postreči s tako obilno večerjo za tako malo denarja. Prav lepa hvala za vse! Ob priliki vam bomo skušale vrniti.

Pozdrav!

Jennie Troha.

Št. 9, Detroit, Mich.—Drage članice! Prosim, pridite vse na prihodnjo sejo, ki se bo vršila dne 1. decembra ob treh popoldne. Ker je seja važna in volitev odbora za leto 1936, zato upam, da boste vse navzoče.

Najlepša hvala vsem, ki ste se udeležili naših prireditev pri sestri Theresi Vodoš in pri Kate Butala. Imele smo prav lep uspeh.

Naša predsednica sestra Katherine Schutte je bila prav vesela zlate broške, katero je dobila za nagrado, ker je pridobila največ novih članic za našo podružnico v zadnji kampanji.

Veselo praznike vsem članicam!

S sestrskim pozdravom,

Katherine Butala.

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.—Zopet se nam bliža konec leta. Meseči gredo kot vihar drug za drugim. Mesec december je pa seveda za druživa najbolj važen, zato ga ne smemo prezreti. Prosim vse članice naše podružnice, da se za gotovo udeležijo glavne letne seje v četrtek dne 6. decembra. Volitev odbora za leto 1936 in veliko drugih važnih zadev imamo ukreniti. Dolžnost vsake članice je, da je navzoča vsaj pri važnih sejah. Čim več nas bo, toliko več koristnega bomo lahko storile v dobrobit podružnice in SZZ. Odbornice bodo podale letno poročilo da boste tudi tiste, ki ste zamujale seje, vedele, kako se je med letom poslovalo.

Naša predsednica, ki je največja glava pri podružnici in seve tudi pri šivalnem klubu, bo imela svoj "štant," da boste lahko vse videli, kaj smo skozi leto napravile pri šivalnem klubu. Potem boste pa sklenile, ali naj se da roba za "šenk" ali za denar. Večina bo odločila.

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da priredimo dne 5. januarja plesno veselico in hkrati slovesen sprejem vseh novopristopnih članic v zadnji kampanji. Vstopnina bo samo 25c in odan bo tudi lep door prize. Svirai bo Jankovičev orkester. Apeliramo na vse članice, da posetite našo prvo veselico v letu. Podrobnosti bomo poročale v prihodnji izdaji.

Sestra Bačar si je zlomila roko, ker je korajžne narave, se bo gotovo kmalu pozdravila. Vse članice ji to želimo prav iz srca. Bog daj ljubo zdravje vsem našim bolnim članicam!

Drage mi sestre! Prosim vas, da pogledate v svojo plačilno knjižico in ako dolgujete na mesečnini, vas prav prijazno prosim, ča pridete plačati svoj zaostali dolg. Ve ne veste, kako je težavno zame ob koncu meseca, ko nimam plačanega asesmenta po članicah. Mesec za mesecem imam vedno skrbi, kaj naj naredim s tistimi, ki dolgujejo? Suspendirati se mi zdi prehudo za vas, da bi zalagala za vas, pa nimam s čim. Posebno težavno pa je zdaj koncem leta, ko je pošlo tudi od tistih, ki imajo plačano za naprej. Mnogo vas je, ki dolgujete po več mesecev in kolektat po hišah stane, treba je voznino in čevlji se trgajo. Koliko časa se tudi zamudi! Zato vas ponovno prosim, da upoštevate moje težkoče in pridite poravnati vsaj sedaj koncem leta, da bom lahko zaključila pravilno svoje račune. Na seji bom začela pobirati že ob šesti uri. Zbrcovanje se bo pričelo točno ob sedmih večer. Sodelujte z uradom in potem bo splošno zadovoljstvo med nami.

Končno želim č. g. duhovnemu svetovalcu, gl. uradnicam in vsem članicam SZZ prav veselo in zadovoljne božične praznike! Bodite vse skupaj prav pristrčno pozdravljene!

Frances Sušel, tajnica.

Vabim vas tudi jaz, da pridete v polnem številu na prihodnjo sejo v decembru. Dolžnost naša je, da bi se malo bolj zanimale za našo edino žensko organizacijo. Prihodnje leto bo zopet kampanja in umestno bi bi-

lo, da bi na glavni seji nekaj sklenile glede kampanje in se ob času pripravile, da bomo imele kaj več uspeha kot v zadnji kampanji. Ako se vse poprimemo, potem bomo lahko prišle tudi do lepšega števila novih. Gotovo je želja vseh, da bi bila naša podružnica vedno močnejša in to se lahko zgodi, ako se vse potrudimo. Vsaka po svoji najboljši moči.

Pravijo, da smo ženske iznajdljive, zato pridite na prihodnjo sejo in podajte svoja mnenja, ča bomo imele kaj prav posebnega na naši veselici, ki se bo vršila dne 5. januarja.

Priložnost boste tudi imele videti, kaj vse se je napravilo pri šivalnem klubu. Sestra Milavec vam bo vse razkazala, kar je bilo narejeno tekom leta. Katero veseli šivanje, se lahko priglasijo, vsak čas bo dobrodošla. Vsa pojasnila boste lahko dobile na seji ali pri članicah kluba.

Na svidenje na letni seji dne 6. decembra! Pozdrav in veselo božične praznike vsem članicam SZZ!

Jennie Koželj, zapisničarica.

Št. 12, Milwaukee, Wis.—Naša domača zabava, ki se je vršila 26. oktobra, je prav sijajno uspela. Udeležba je bila velika in vse se je vršilo v najlepšem redu. Najlepša hvala vsem, ki ste se udeležili in vsem, ki ste pripomogli do uspeha s svojim sotrdom in požrtvovalnostjo.

Najprvo se želim zahvaliti sestri Bizjak za vse, kar nam je podarila in vrhu vsega se je tudi marljivo trudila ves čas. — Hvala lepa tudi sestri Haložan, ki nam je pripravila tri sode vina, tako, da imamo dovolj preskrbljeno za vse leto, in seveda tudi za konvencijo. Delegatinje bodo lahko pokusile, kako znajo naše članice napraviti dobro kapljico. Pri nas se ženske postavimo v tej stroki. Prvega nam je naredila sestra Žužek, potem pa se je pokvarila stiskalnica in je prišla na pomoč sestra Haložan. Za njeno delo smo ji dale 10 dolarjev, toda nam je podarila pet dolarjev nazaj v blagajno. Najlepša hvala! Hvala lepa tudi sestri Držus, ki nam je darovala na roko šivane prevlake za blazine, kar nam je prineslo preko 6 dolarjev v blagajno. Hvala lepa tudi sestri Koren, ki nam je darovala sodček piva. Hvala tudi sestri Korpnik, ki nam je pomagala k uspehu, kakor tudi vsem drugim članicam, ki ste se trudile in tudi prinesle, kar ste obljubile.

Posebna hvala društvu Marije Pomoc Kristjanov in podružnicam št. 17 in 43 kakor tudi društvu Baraga za vaš cenjeni poset. Imeli smo prav izvrstno zabavo in bili vsi skupaj v veseljem razpoloženju do pozne ure.

Po veselju pride pa tudi žalost. — Izgubile smo našo zvesto sestro Fani Vodnik, ki je preminula dne 4. novembra. Pokojna je bila vzorna mati in je zapustila soprogo sedem zaljubljenih sinov in dvoje hčera, izmed katerih je Frances naša članica. Preostalim izrekamo naše globoko sožalje. Pokojni pa naj bo blag spomin!

Vljudo vabim vse članice na prihodnjo sejo, ki se bo vršila dne 2. decembra v cerkveni dvorani kot po

navadi. Vršila se bo volitev odbora za leto 1936. Priliko boste imele izvoliti odbor, ki bo deloval vsem v zadovoljstvo. Pazite na to, da boste izvolile take uradnice, katerim je napredek podružnice pri srcu, in take, ki bodo pripravljene delovati v korist organizacije. Nekateri zelo radi zapovedujejo drugim, da bi pa same kaj delovale, tisto pa ne. Zato odločite in volite tako, da bo za vse prav, ker prihodnje leto nas čaka mnogo dela.

Vesele božične praznike in srečno ter zdravo novo leto vam s pozdravom želi

Marica Kopač, predsednica.

Vabim vse članice na prihodnjo sejo, ki se bo vršila v cerkveni dvorani, začetek točno ob sedmih zvečer. Dolžnost vsake posamezne članice je, da se udeleži glavne seje v letu. Izvolite si tudi odbor za prihodnje leto, ki vam bo vsem po volji, da ne bo nepotrebnega prerekanja pri sejah.

Vljudo vas prosim, da plačate svoj assessment vsaj do 22. decembra, ker knjige morajo biti v redu, ko nastopi nov odbor.

Zgubile smo zopet eno sestro, Fanie Vodnik. Bila je stara 58 let. Pri Zvezi je bila pet let in sedem mesecev. Zapušča soproga in devet otrok. Naj v miru počiva! Družini naše srčno sočutje. Hvala lepa Father Schifferju za molitev pri umrli sestri.

Iskrena hvala vsem, ki ste količkaj darovali v prid naše domače zabave, kakor tudi vsem posetnikom.

Zelim vsem članicam in glavnim uradnicam vesele božične praznike!

Mary Schimentz, tajnica...

Št. 13, San Francisco, Cal.—Mesec december je tisti mesec v katerem se moramo pripraviti za volitve novih odborov za prihodnje leto. Umestno je, da dobro premislimo, koga volimo v gotove urade. Nikakor ni zadosti, da se upošteva samo prijateljstvo, ker večkrat se primeri, da prijateljica pri svoji najboljši volji ni zmožna voditi poslov društvenega urada. Bodimo torej oprezne in izvolimo si uradnice, ki imajo zmožnost in na katere se lahko zanesemo, da bodo izpolnile svoje dolžnosti, ki bodo v korist in napredek podružnicam in SZZ.

Apeliram na vas, drage sestre, da pridete v polnem številu na glavno sejo in na tej seji izrazite svoje mnenje, da se pri seji rešijo vse zadeve in ne potem privatno ali po časopisih opravljati, da niste zadovoljne z uradnicami. Glavne letne seje so zato, da se zaključijo poslovanje tekočega leta in da se poveri novemu odboru polno moč voditi poslovanje pri podružnici. Vsako leto smo za eno leto bogatejši v skušnjah, zato bodimo vsako leto toliko bolj razumne. Na glavni letni seji si obljubimo, da bomo v prihodnjem letu delovale skupno z odborom, ker le tako bomo napredovale in imele popolni uspeh.

V zadnji izdaji sem brala dopis sestre Mary Golik, ko opisuje, kako je potovala po Californiji. Pričakovala sem, da bo katera naših članic kaj poročala o njenem obisku. Sestra Go-



MRS. BARBARA KRAMER

VOŠČILO!

Sestra Barbara Kramer, druga gl. podpredsednica SZZ in članica podružnice št. 13, San Francisco, California, bo obhajala svoj petdesetletni rojstni dan dne 13. decembra.

Sestra Kramer je ena naših najbolj požrtvovalnih članic in nam je mnogo pripomogla do sedanjega lepega napredka. Potovala je v marsikatero naselbino na svoje stroške in nago-varjala žene in dekleta k združenju.

K petdesetletnici ji želimo, da bi ji Bog dal še mnogo let zdravlja in zadovoljnega življenja. Naj ji njena dobrosrčnost prinese veselja in sreče že na tem svetu.

Bog živi! ji kliče celokupno članstvo Slovenske ženske zveze, katero ona bolj ljubi kot sama sebe.

lik je prišla v San Francisco, kakor marsikatera druga oseba, ne da bi imela kaj poznanih v tem mestu. Obrnila se je do mene, ker jaz sem ji bila poznana potem SZZ, kakor da bi bili poznani že iz mladih let. Posetila je septembarsko sejo naše podružnice in nam je v lepih, ganljivih besedah povedala, kako je ponosna, da je članica SZZ. Rekla je, da bi morala biti sleherna Slovenka in Hrvatica članica te naše dične organizacije.

Sestra Golik je v svojem dopisu omenila, da ni urna Nežika daleč od

Bare. Upam, da si po sliki lahko videla, da ni Nežika prav nič meni podobna. Torej nisem jaz odgovorna za to, kar Nežika piše. Sedaj me pa skrbi, ker je Nežika pisala, da bo šparala niklje in dajme do božiča in prišla pogledat naša zlata vrata in da bo rekla: "Good morning, Bara!" — Nežika, ako si že toliko našparala, da boš prišla za božič, potem te povabim, da prideš par tednov prej in sicer za petek, 13. decembra, ker na ta dan bo moj rojstni dan in bom stara baš pol stoletja. Nekateri verujejo v prazne vraže, da je številka 13 nesrečna, ampak ni tako, to lahko meni verjameš, ker zame je številka 13 že od nekdaj srečna. Rojena sem bila na petek 13. in prišla sem z juga na zapad v Californijo, ki je bila tudi 13. država, ki se je priklopila k Uniji, pa je vendar lepa, topla in sončna dežela. Meni zelo ugaja. Nežika, sedaj pa odgovori!

Pozdrav in vesele božične praznike vsem članicam SZZ!

Bara Kramer.

Št. 14, Cleveland (Nottingham), O.—Moram se zopet malo oglasiti in povedati, kako se imamo pri naši podružnici. Dne 5. novembra smo imele po seji card party in ples. Udeležba je bila prve vrste, da nam je zmanjkalo prostora in miz. Iskrena hvala vsem sestram za lepo udeležbo in požrtvovalnost. Sestra Červan nam je napravila prav okusen štrudel, da se je vse iz njega cedilo. Moram priznati, da smo prav lepo in zadovoljno obhajale našo osemletnico.

Kakor je že vsem znano, se bližamo k zatonu leta. Dolžnost me veže, da vas tem potom povabim na prihodnjo sejo dne 3. decembra. Pridite v polnem številu! Najbolj pa apeliram na tiste članice, katere niste bile že del časa pri seji, da se udeležite. Glavne seje v letu bi se morale udeležiti vse brez vsakega posebnega povabila. Volitev odbora za leto 1936 vas bi morala vse zanimati. Ukreniti je treba tudi zadeve, ki so potem v veljavi vse leto. Pokažite s popolno udeležbo, kako vam je SZZ pri srcu. Naj nobena ne izostane!

Bolna je naša sestra Jennie Stefančič iz 231 E. 200th St. Podvreči se je morala težki operaciji. Mladenci želimo skorajšnje okrevanje. Bolni sta tudi sestri Bajt in Brundič. Prošene ste, da obiščete naše bolne sestre.

Zelim vam vsem skupaj prav radostne božične praznike in zadovoljno novo leto! Vas še enkrat pozdravljam v starem letu. Na svidenje na glavni seji!

Frances Rupert, predsednica.

Št. 15, Cleveland (Newburg), O.—Na zadnji seji smo imele skoraj večjo udeležbo kot smo pričakovale. Po seji nas je pa pogostila sestra Mary Novak s prav okusnim prigrizkom in ohajčanom. Rekla nam je, da jo je napotilo do tega usmiljenega dela, lačne nasititi in žejne napojiti, dejstvo, da se vozi že dvajset let v ladiji zakonskega življenja; čeprav so včasih viharji in valovi premetavali po razburkanem morju življenja, se

vseeno počuti veselo in zadovoljno. — Želimo ji, kakor tudi soprogu, še mnogo let srečnega zakonskega življenja in da se bomo ob petindvajsetletnici zopet malo zavrteli. Naše čestitke!

Prijazno ste prošene vse članice, da pridete na prihodnjo sejo dne 11. decembra. Če bo mraz, se pa bolj toplo oblecite. Dolžnost vsake članice je, da pride vsaj na važne seje in najbolj važna je glavna seja. Treba bo izvoliti nov odbor za leto 1936. Če je udeležba pičila, potem je težko izvoliti nov odbor. Za ukrepati imamo mnogo važnega. Ako drevo ne bo cvetelo, potem tudi ne bo sadu. Ako ne boste prihajale na seje, tudi napredka ne bo.

Pozdravljam vse članice SZZ in želim vsem vesele božične praznike. Tudi Miklavžu vas priporočam.

Apolonia Kie, predsednica.

Št. 17, West Allis, Wis.—Vabi se vse članice, da se v polnem številu udeležite prihodnje seje, ki se bo vršila 15. decembra. Upamo, da boste vse navzoče, ker je seja zelo važna. Volil se bo tudi odbor za leto 1936. Vsaka članica naj prinese mal dar, ne več vrednosti kot 10 centov. Navzoč bo Miklavž, ki bo vsaki nekaj prinesel. Imele bomo prav veselo zabavo. Pridite vse, ne bo vam žal.

Teta škorklja je obiskala naši sestre Cerar in Florjanc. Iskrene čestitke!

Poročati vam moram tudi žalostno novico, da smo izgubile sestro Frances Komar. Preminula je dne 10. novembra. Naj ji sveti večna luč! Članicam jo priporočam v spomin in molitev.

Vsem članicam voščim vesele božične praznike in srečno novo leto.

S sestrskim pozdravom.

Frances Hagen, tajnica.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.—Zelo smo bile presenečene na veselici dne 7. novembra, ko nas je posejalo tako sijajno število članic. Navzoče so bile tudi članice od št. 50 in nekaj jih je bilo od št. 41. Prav iz srca vam bi bile rade postregle, toda radi nepričakovane velike udeležbe je bilo vsega premalo za postreči. Najlepše se zahvalimo sestri Louise Skerel, predsednici nadzornega odbora, ki je raznesla največ vstopnic članicam in jih tudi sama mnogo prodala, in njeni hčerki, ki se je tudi potrudila razprodati lepo število vstopnic; posebna hvala ji za lepe dobrotke, katere nam je preskrbela in za pomoč v kuhinji na dan card party. Pazila je tudi, da je šlo vse v lepem redu.

Lepa hvala tudi ostalim uradnicam in članicam za ves trud in delo. Iskrena hvala vsem, ki ste se udeležili. Tiste, ki ste bile pa odsotne, vam je lahko žal, ker ste zamudile prav izvrstno zabavo. Sejo je bilo nemogoče imeti, ker so posetniki začeli prihajati takoj po sedmi uri. Zato smo imele sestanek na mojem domu dne 12. novembra, da smo rešile potrebne zadeve in tudi glede udeležbe za prihodnjo sejo. Na sestanku je bilo sklenjeno, da vsaka odsotna članica pri-

speva 25 centov v blagajno, to pa zato, ker bo glavna seja v letu.

Glavna seja se bo vršila dne 5. decembra ob sedmi uri zvečer. Po seji bo zabava za članice. V zalogi imamo še nekaj dobrot, katere bomo imele na srečke. Zopet bomo imele obilo smeha.

Pri volitvah pazite, da boste izvolile odbornice, ki bodo marljive in vne- te za napredek podružnice. Za ukrepati imamo tudi druge važne zadeve v dobrobit SZZ.

Vesele božične praznike želim gl. uradnicam in vsem članicam SZZ!

Angela Jaklič, tajnica.

Št. 19, Eveleth, Minn.—Cenjene sestre, znano vam je, da se bo vršila naša glavna seja meseca decembra. Na tej seji se bo, kakor druga leta, volil odbor za leto 1936. Prošene ste, da pridete v polnem številu na glavno sejo in si izvolite odbor, ki bo vsem po volji in bo deloval v korist podružnice.

Tem potom se prav lepo zahvalim za pozdrave iz Clevelanda ob priliki evharističnega kongresa, katere ste mi poslale, in to naša glavna predsednica Marie Prislund in druge. — Prav lepa hvala!

Prav lepo se zahvalim odboru za poslano darilo za ustanovitev podružnice št. 65.

Lepe pozdrave in vesele božične praznike vsem sestram SZZ!

Antonia Nemgar, predsednica.

Ker je precej dopisov iz Minnesote, se hočem tudi jaz pridružiti in poročati nekoliko iz naše lepe slovenske naselbine Eveletha, mesta, ki stoji na hribu izpostavljeno na milost in nemilost severnemu vetru, ki nas ne ustraši, da ne bi včasih malo oživel. Zadnji teden smo imeli prliko sprejeti v našo sredo prevz. nadškofa dr. Gregorija Rožmana iz Ljubljane. Vsi smo bili zelo veseli take visokega obiska.

Zadnja dva meseca imamo tukaj na železnem okrožju svoj slovenski radio-program potom postaje MFG. Miss Olga Praznik, ki poje na tem programu, je prejela v enem tednu 19 tisoč dopisnic, same pohvale za njeno lepo solopetje v slovenskem jeziku. Lepo pojeta tudi sestra Shipels iz Ely. Bilo nam je vsem veselje poslušati tako izbrano petje. Želimo, da bi se še oglasile. Vsi, ki ljubite slovensko petje, pošljite svojo pohvalo po dopisnici, ki stane samo en cent, na postajo MFG, in si bomo s tem zagotovili nadaljno proizvajanje slovenskega programa.

Imeli smo volitve pri katerih so bili izvoljeni vsi novi uradniki z županom vred. Delavstvo se je poslužilo nove metode in smo se združili v eno skupino in to nam je pripomoglo, da smo dobili tako sijajno zmago. Izvoljen je bil za odbornika tudi en Slovenec. Morda bo kdo rekel, da politika ne spada v Zarjo, toda jaz trdim obratno, ker gospodinja ima vsak dan opravila s politiko in to v kuhinji in povsod pri vzdrževanju doma. Priliko smo imele slišati zelo izbran govor Mrs. La Seur iz Minnea-

polisa. Vse, ki smo jo poslušale, smo imele mnogo moralnega užitka od njenega govora. Priporočam vam, da ne zamudite prilike, priti poslušat slovite govornice, ker se lahko marsikaj koristnega naučimo. Ženske bomo tudi prišle do boljšega ugleda pred svetom.

Zadnja seja je bila prav lepo obiskana. Zborovale smo pri sestri tajnici Rose Jerome. Po seji se nam je serviral prav okusen prigrizek. Hvala lepa sestri tajnici! Imele smo prijetno zabavo. Sklenjeno je tudi bilo, da naša podružnica pošlje pohvalo na radio postajo za slovenske programe. Iz tega se razvidi, da se globoko zanimamo v tem pogledu.

Pozdrav in vesele praznike vsem članicam SZZ!

Ivana.

Št. 20, Joliet, Ill.—Kakor je bilo že poročano v zadnji izdaji, je priredila naša podružnica dne 7. novembra card party s plesom. To prireditve je posejlo nad 500 oseb, tako da je bila dvorana, dasi velika, premajhna za ta večer. Da je vse tako dobro uspelo, se imamo zahvaliti agilnim članicam, katere so delale z vso vnemo za to prireditve.

Skoraj ne najdem zadostnih besed, da bi se dovolj zahvalila predsednici odbora, Miss Amaliji Želko za njeno velikodušnost in požrtvovalnost. Mnogo si je prizadevala in delala, zato je tudi tako sijajno uspelo.

Posebno lepo se hočem zahvaliti našim članicam, ki so darovale dobrotke in šivalna ročna dela ter vsem, ki so prodajale vstopnice. Hvala lepa mojem naših članic, ki so nam zopet pomagali, kakor vedno doslej, kadarkoli ima naša podružnica kakšno prireditve.

Končno se najlepše zahvalim vsem cenjenim posetnikom od drugih društev in sploh vsem udeležencem, ki so nam pripomogli do tako lepega uspeha.

Letos smo imele pri naši podružnici kar tri prireditve: velikonočni ples, piknik in zdaj card party. Vselej je bil izbran poseben odbor, ki je marljivo in požrtvovalno deloval, da smo imele vselej uspeh. Zdaj, ko se leto približuje h koncu, me veže dolžnost, da se lepo zahvalim vsem predsednicam teh odborov za njih trud in delo. Te so: Mrs. J. Benedik, Mrs. A. Mahovec in Miss A. Želko. Vaša imena so zapisana v zgodovinsko knjigo pri naši podružnici. Želim, da tudi nadalje ostanete lojalne in da delujete za SZZ.

Pri naši podružnici imamo še več tako zavednih in agilnih članic, ki jim je SZZ zelo pri srcu, pa bi vzelo preveč prostora, ako bi imenovala vsako posebej. Le toliko trdim, da dokler bomo imele v naši sredi tako zveste in vnete članice, tako dolgo je naš napredek zagotovljen.

Dospelo so broške za naše članice. Razdeljene so bile na seji. Prav lepa hvala gl. odboru za nagrado; isto izrekam v imenu ostalih članic. Broške so krasne, zato smelo trdim, da bo drugo leto še več članic dobilo slične nagrade.

Vljudno vabim vse članice na prihodnjo sejo v decembru, ki bo glavna. Imele bomo mnogo za razmotrivati in voliti nov odbor. Zdaj, ko nas je čez tristo članic, je lahko izbrati delovne in praktične članice v odbor, le treba je, da ste navzoče pri seji.

Želim vesele božične praznike vsem glavnim uradnicam in članstvu SZZ!

Vaša udana

Emma Planinšek, predsednica.

Naznanjam vam, da bo prihodnja seja glavna letna seja. Udeležite se je v polnem številu. Prijazno prosim vse, ki dolgujete na mesečnini, da pridete gotovo poravnati, da mi bo mogoče imeti čist račun ob koncu leta. Katera sestra še ni prejela izkaznice, naj pride po njo na sejo ali na moj dom. Prosim vas, da upoštevate te vrstice.

Vesele praznike in sestrski pozdrav vsem sestram SZZ!

Anna Pluth, tajnica.

V prijetno dolžnost si štejem, zahvaliti se vsem članicam in uradnicam naše podružnice za pomoč pri zadnji veselici dne 7. novembra.

Iskrena hvala vsem, ki so bile v kontestu za prodajo vstopnic in vsem onim, ki so jih kupili kakor tudi vsem, ki ste darovale lepe dobrote, tistim, ki ste spekle pecivo in soprogom naših članic kateri so nam dobrohotno pomagali, da je bila naša prireditev tako uspešna. Vsem skupaj gre najlepša hvala!

Amelia Zelko, preds. veselice odbora.

Št. 21, Cleveland (West Park), O.—Ker ni bilo že par mesecev dopisa od naše podružnice, se moram zopet jaz oglasiti. Gotovo vsak rajši bere kot piše. (Jaz tudi).

Zadnjih par sej je bilo bolj slabo obiskanih. Vljudno vas prosim, drage sestre, da se vse brez izjeme udeležite glavne seje dne 4. decembra. Dolžnost vsake članice je, da pride vsaj enkrat na leto k seji, posebno na glavno sejo, ker se ukrene mnogo koristnega za podružnico in izvolitev odbora za prihodnje leto. Ako nas bo več navzočih, toliko lažje bomo izbrale zmogljive uradnice. Po seji bomo imele malo prigrizka. Srečna članica bo prejela tudi lep door prize.

V soboto dne 21. decembra priredimo božično prireditev, kjer bo Miklavž obdaroval pridne otroke. Zaba ve bo dosti za vse. Ne zamudite tega veselega večera.

Vesele božične praznike želim vsem sestram SZZ! Pozdrav!

Josephine Weiss, tajnica.

Št. 23, Ely, Minn.—Poročati nimam nič veselega. Nesreča je doletela našo zvesto članico Mary Simončič, ki je bila v avtomobilski nezgodi na mestu mrtva. Zapustila je sedem otrok, dva sina in pet hčera. Članice naše podružnice so se v obilnem številu udeležile sv. maše in pogreba. Imela je mnogo prijateljev, kar se je videlo tudi pri pogrebu. Preostalim žalostnim izrekamo naše globoko sožalje. Pokojni pa naj svetli večna luč in naj počiva v miru božjem!

K ROJSTNEM DNEVU!

Zadnji dan leta, to je 31. decembra, bo praznovala svoj rojstni dan glavna uradnica svetovnega odseka, sestra Margaret Kozjan, ki je članica podružnice št. 3, Pueblo, Colorado.

Sestra Margaret Kozjan je obče poznana v mestu Pueblo in tudi pri članicah SZZ po drugih naselbinah, ker ona je že od ustanovitve SZZ vneto na delu za prosopeh organizacije.

Že v drugič bi radi priobčili njeno sliko, pa nam ni mogoče, ker je nismo še prejeli od nje. Upamo, da nam jo enkrat vendar pošlje, če ne preje vsaj za konvencijo, ki se bo vršila prihodnje leto.

K rojstnemu dnevu ji pošljamo naše iskrene čestitke ter želje, da bi bila še mnogo let zdrava in čila ter delovala še tako naprej v blagor SZZ!

Pri naši podružnici se pridno pripravljamo za vprizoritev lepe igre "Dve učiteljici." Vstopnina k igri bo 25 centov in članice se vljudno prosijo, da sežejo po vstopnicah. Vabimo tudi ostale Jugoslovane, da pridejo pogledat to zanimivo predstavo.

Povabim tudi Nežiko naj se prifurira k nam na svoji metli. Zdaj te vsaj poznamo. Slika je izvrstna; zdaj fantje povprašujejo, če si še ledik in frej?

Vesele božične praznike in srečno novo leto želim vsem skupaj!

Mary Jerich.

Št. 24, La Salle, Ill.—Naša podružnica je priredila card in bunco party dne 17. oktobra. Prav lepa hvala vsem našim članicam, ki so se tako vneto trudile, da smo imele lepo udeležbo. Hvala lepa vsem, ki ste prodajale vstopnice in vsem, ki ste delale na veselici, da se je vse vršilo v tako lepem redu. Katera ima tikete za plačati, je vljudno prošena, da to stori takoj in tudi tiste, ki dolgujete na mesečnini, ste prošene, da pridete poravnati, ker jaz bi rada uredila račune, da jih bo nadzorni odbor pregledal. Bližamo se koncu leta, zato je naša dolžnost, da poravnamo vse dolgove.

Prošene ste tudi, da se v polnem številu udeležite prihodnje seje dne 1. decembra ob dveh popoldne v šolski dvorani. Izvoliti imamo odbor za leto 1936 in rešiti tudi druge važne točke.

Več naših članic se nahaja na bolniški postelji, in sicer sestre Luković,

Brate, Frkol, Bučer, Mary Mali, Olga Mali, Grovič in naša blagajničarka, sestra Šetina. Vsem bolnim članicam želimo skorajšnjega okrevanja, da bi se vse zdrave udeležile prihodnje seje.

Vsem članicam želim vesele božične praznike ter zdravo in srečno novo leto.

Angela Štrukel, tajnica.

Št. 25, Cleveland, O.—S tem mesecem izide zadnja številka Zarje v tem letu. Mnogo lepega in koristnega je bilo napisanega tekom leta v našem glasilu v prid organizacije. Le tako skupno delujmo tudi v prihodnjem letu in imele bomo še večje uspehe. V slogi je moč in napredek!

Apeliram na vse tajnice in tudi na novoizvoljene tajnice, da pazijo, da obdržijo vse novo pristopile članice pri svoji podružnici. Pridobile smo lepo število novih v zadnjih kampanjah, zato je naša sveta dolžnost, paziti, da jih ohranimo pri Zvezi. Naša podružnica je ena največjih pri naši Zvezi in vam z velikim veseljem poročam, da vzlic tako ogromnemu številu članstva, prevladuje pri naši podružnici najlepši mir in red. Članice tudi sodelujejo z odborom v vseh ozirih. Naše članice se zavedajo svojih dolžnosti in so vedno pripravljene pomagati, kadar gre za korist podružnice in Zveze. Vse priznanje našim članicam za njih aričnost in lojalnost ob vsaki priliki.

Dne 3. novembra smo priredile igro "Trije snubci." Za nekatere je bila igra malo prekratka, a za one, ki radi plešejo, pa je bila ravno prav. Toda za drugič vam obljubim, da bomo pazile na to, da bomo vprizorile večji program in poln smeha in lepega petja. Na tem mestu se najlepše zahvalim vsem sotrudnicam, oziroma sestri Josephine Perpar, ki je imela glavno vlogo in je bila režiserka igre ter je preskrbela vse potrebno; potem sestram Brancelj in Tomažin, kakor tudi igralcem Mr. Kolarju, Bambiču in Stanovniku. Hvala tudi Mr. Kuretu, Smoliču, Sodnikarju in Perparju za pripravo odra. Najlepša hvala vsem skupaj. Za sedaj vam ne moremo kaj drugega ponuditi, kakor našo iskreno zahvalo. Bo že prišel čas plačila tudi za vas.

Dobiček, katerega napravimo pri naših prireditvah, gre ves za cerkev, oziroma za okno v cerkvi, katero stane 600 dolarjev in bo v trajen spomin vsem članicam naše podružnice. Pri manjkajo nam samo še 100 dolarjev in bomo imele dovolj skupaj. Iskrena hvala vsem, ki ste posetili našo zadnjo prireditev in vsem, ki ste delovali v prid uspeha.

Vabim vse članice na prihodnjo sejo dne 9. decembra. Imele bomo volitev odbora za prihodnje leto. Izvolite si take uradnice, ki bodo delovale v korist podružnice in SZZ. Razmotrivati imamo tudi druge važne reči. Prosim vse tiste, ki ste zaostale z odplačili, da pridete poravnati, da lahko uredim račune za tekoče leto. Nekatere moram pohvaliti, ker ste res točne in redne s plačevanjem, in bodite tako tudi naprej. Toda neka-

tere ste se pa kar odvadile biti redne, zato vas prosim, da pridete plačati vse zaostale asesmente pred zaključkom leta. Vse, ki nimate še novih izkaznic, pridite gotovo po nje na sejo ali na moj dom. Po seji bomo imele prosto zabavo.

Voščim vam vsem skupaj prav vsele božične praznike in srečno novo leto. Da bi naša organizacija narasla do števila deset tisoč za desetletnico obstoja!

Pozdravljeni!

Mary Otoničar, tajnica.

Št. 26, Pittsburgh, Pa.—V prijetno dolžnost si štejem, da se zahvalim vsem tistim, ki so sodelovali pri veselici (Barn Dance), ki se je vršila dne 9. oktobra. Nadalje v ljubno vabim vse članice, da se udeležite glavne letne seje dne 12. decembra. Volil se bo odbor za leto 1936. Priliko imate, da si izvolite odbor, ki bo po vaši volji in ki bo deloval za prosper podružnice in SZZ. Ukreniti imamo tudi druge važne točke. Pomnite, da kar bomo sklenile na glavni seji, to bo veljalo za celo leto. Torej, pridite vse, ako ne boste po sklepu zadnje seje plačale 25 centov globe v društveno blagajno. Upoštevali se bodo le važni vzroki ali bolezni.

Vse članice, ki dolgujete na mesečnini, ste prošene, da gotovo poravnate, tako da se knjige pravilno urede za prihodnje leto.

Mary Besal, tajnica.

Št. 27, North Braddock, Pa.—Bliza se zadnji mesec tega leta, v katerem se vršijo glavne seje in volitve društvenih odborov. Vljubno prosim vse članice naše podružnice, da se v polnem številu udeležite prihodnje seje. Sklep zadnje seje je, da vsaka odsotna plača 25 centov globe v ročno blagajno. Le važne vzroke ali bolezni se bo upoštevalo.

Vse članice, ki dolgujete, ste prošene, da pridete poravnati, da se knjige lahko pravilno uredijo. Pridite gotovo plačati na prihodnjo sejo. Pri naši podružnici bi lahko mnogo lepše napredovale, ako bi se članice bolj zanimale za seje. Nekatere oddaljene pridno prihajajo in to ob času, toda imamo zopet druge, ki stanujejo prav blizu dvorane, pa izostajajo od sej. Bodimo v vseh ozirih bolj skupne in imele bomo tudi uspeh.

Najlepša hvala gl. uradu za poslano broško, katerih smo vse vesele. Ohranile jih bomo v lepem spominu. Drage sestre, v prihodnji kampanji glejte, da bo vsaka dobila broško. To se lahko zgodi, ker v naši naselbini imamo še mnogo Slovenk in Hrvatice, ki še ne spadajo k naši dični organizaciji SZZ.

Zarje smo tudi vse vesele, ker nam prinaša polno lepih dopisov iz vseh naselbin. Kako so lepe slike tudi v zadnji izdaji od naših Slovenk v narodnih nošah! Poglejte našo urednico na prvi strani, kako je lepa in vesela! Naša podružnica ji želi še mnogo veselih rojstnih dnevov. — (Hvala lepa za voščilo! A. N.). Kako je naša Nežika fejest punca! Jaz

sem že večkrat želela videti njeno sliko, ker ima tako zanimiva poročila. Še bolj bi bila vesela videti njeno pravo sliko.

Naša sestra Petelin je praznovala svoj rojstni dan dne 6. oktobra. Zelim jo še mnogo zravnih in veselih let.

V bolnici se nahaja soprog naše sestre Marte Horvat. Zelim mu, da bi skoraj okreval.

Na zadnji seji smo sklenile darovati pet dolarjev v kampanjski fond Mr. Ladešiča.

Darovale smo tudi \$2.50 eni naših sester, ki je imela novorojenčka v družini.

Vsem glavnim uradnicam članicam SZZ in posebno pri naši podružnici želim, da bi vas božje Detece osrečilo na sveto božično noč s tihim mirom in svetonočnim blagoslovom. — Božični pozdrav in srečno novo leto 1936!

Na svidenje na seji 1. decembra!

Anna Tomašič, predsednica.

Drage članice! Ne vem, kako bi začela, da bi vam se zadostno zahvalila za vašo prijaznost in darila, s katerim ste me tako presenetile za mojo 60-letnico rojstva in 29 let moje poroke dne 6. oktobra. Ničem slutila, ko sta prišla sestra Hidale in sin Rudy po nas, da gremo na farmo. Jaz nisem mislila iti, pa pravi Rudy: "Saj boste šli, botra, in vi, boter. Vas bom jaz peljal, pa ne bom preveč hitro vozil." Odpeljali smo se in ko smo prišli okrog osmih zvečer nazaj, je bila tema v hiši. Ko odprem vrata, se posveti luč in prijateljice zakličejo: Surprize! Jaz sem se tako prestrašila, da nisem vedela, kaj se je zgodilo. Potem mi začnejo podajati roke in mi želeli še mnogo let. V drugi sobi pa je bila pripravljena cela pojedina. Prav prisrčna hvala vsem skupaj! Posebna hvala sestri Anžlovar in tajnici sestri Rednak, moji hčeri Neži Dinnda in Helen Kernc, Jennie Česnik, Mary Frank in sinu Tonyju, ki nam je na harmoniko igral. Srčna hvala in pozdrav vsem skupaj!

Anna Petelin.

ČESTITKE!

Podružnica št. 17, West Allis, Wis. in celokupno članstvo SZZ izreka iskrene čestitke častitemu gospodu župniku Luki Gladeku k 30 letnici mašništva, katero bo č. g. obhajal dne 17. decembra.

Rev. Luka Gladek je župnik pri fari Marija Pomoč Kristjanov in duhovni vodja pod št. 17, West Allis, Wis. Rojen je bil 17. oktobra 1880; posvečen v mašnika 17. decembra 1905.

Father Gladek je zelo priljubljen pri svojih faranih in povsod, kjer je poznan. Zelim mu še mnogo let delovanja v vinogradu Gospodovem kakor tudi naklonjenosti št. 17 in S. Ž. Zveze.

Št. 31, Gilbert, Minn.—Spet se oglašim z mojim skromnim dopisom. Danes vam poročam žalostno novico, da je nemila smrt pobrala iz naše srede moža naše zapisnikarice ali sedanje pomožne tajnice, sestre Ane Kušlan. Bil je dober mož svoji ženi in vzoren oče svojim otrokom. Bil je povsod priljubljen in spoštovan, ker je imel usmiljeno srce in je zelo rad pomagal, ako mu je bilo le mogoče. Tudi se spet vidi, da smrt nič ne izbira, raj bo mlad ali star. Bil je v najlepši moški dobi, star 46 let. Bolan je bil samo štiri dni; nesrečna pljučnica mu je vzela življenje. V imenu naše podružnice izrekam potrdi rodbini naše globoko sožalje. Poleg soproge zapušča tudi dva sina. Pokojnemu naj bo lahka ameriška zemlja!

Druhih posebnih novic nimam poročati, kakor da smo dobili že malo snega, da nas spominja, da je zima v bližini.

Tudi jaz bi rada poznala našo Nežiko. Vselej se smejem, kadar se domislim na ono, ki je klečala, ko je zvonil zvonček. Nežika bi morala imeti več prostora, da bi se lahko še bolj nasmejale.

Še vedno se nahajam v bolniški postelji in prav težko pričakujem zaželjenega zdravja, ako ga bom še kdaj imela.

Pozdravljam vse članice, posebno Nežiko. Kar mislim si, da jo poznam, ako je Ribničanka. Vesele praznike vsem skupaj!

Frances Tanko.

Št. 32, Euclid, Ohio.—Na zadnji seji smo se prav prijetno imele. Žal, da ni bila večja udeležba od strani članstva. Vabim vas prav vse na prihodnjo sejo, ker bo glavna letna seja. Kar bomo sklenile na tej seji, bo veljalo za celo leto. In volitev novega odbora bo tudi. Lahko si boste izbrale take, ki bodo z veseljem in trdnim prepričanjem delovale za napredek podružnice, tako, da bomo šle vedno naprej. To je bila moja iskrena želja za našo podružnico. Res je treba mnogo stopinj napraviti, toda s tem pomagamo tudi podružnici do višjih stopinj. Naša blagajna je tudi lepo narasla, kakor boste same izprevidile iz poročila. Članstvo smo tudi podvojile. Ko sve jaz in sedanja tajnica nastopili svoj urad, jih je bilo 64, sedaj nas je pa 164. To je gotovo častno za nas vse. Ni treba misliti, da želim koga hvaliti posamezno, ker za tako lep uspeh je bilo potrebno tudi vaše sodelovanje in tega smo bile vselej deležne, za kar se vam prav iz srca zahvalimo.

Prosim vas, drage sestre, da za gotovo poravnate ves ostali dolg na mesečnini, ker bi rade imele vse knjige v redu ob zaključku leta. Potem pa pridite vsak mesec redno k sejam in točno plačujte svojo mesečnino, in vse bo šlo potem v lepem redu naprej. Prihodnja seja se bo pričela ob pol osmih in asesment se bo pobiral od sedme ure naprej.

Zdaj ne vem, kdo bo okoli kolektal, ker je bila v avtomobilski nezgodi naša marljiva in požrtvovalna

blagajničarka, sestra Terezija Zdešar. Dobila je precejšnje poškodbe in se nahaja v bolnici. Ona je bila vedno na delu in je hodila okoli članic po domovih kolektat asesment. Naša tajnica je pa tudi zaposlena, ker so prevzeli trgovino in ji ne ostaja mnogo časa. Primerilo se je, da bom na koncu leta sama ostala pri mizi. Pa se bo že kako uredilo, da bo za vse prav. Naši agilni in zvesti sestri Zdešar želimo, da bi se kmalu vrnila popolnoma zdrava med nas, ker jo zelo pogrešamo.

Vesele božične praznike želim vsem skupaj, da bi Jezusček prinesel veliko božjega blagoslova med nas!

Terezija Potokar, predsednica.

Št. 33, New Duluth, Minn.—Prihodnja seja, katera se bo vršila prvi četrtek v mesecu decembru, bo obenem tudi glavna, letna seja. Na letni seji se po navadi delajo vsakovrstni sklepi, kateri potem ostanejo v veljavi skozi celo leto. Ako hočete da bomo kaj koristnega ukrenile, potem se udeležite prihodnje seje v polnem številu. Neka članica se je na zadnji seji izrazila, da ona ni pristopila v Zvezo zaradi sto dolarjev, katere plača Zveza za pogrebne stroške, ampak zato, da gre na sejo in ji je največ za družbo. Da bi imela vsaj dosti posnemalk. Kolikor je članic pri naši podružnici, je samo ena, da ima vzrok za odsotnost in to zaradi bolezni. Spominjam se lansko leto, ko je naša takratna predsednica mislila dvakrat pustiti svoj urad. Rekla je: mogoče zato nočejo članice na sejo, ker sem jaz v uradu. Letos pa sama vidim, da uradnice res nimajo pravega veselja do urada, ako je mala udeležba na seji.

Na prihodnji seji bomo morale odločiti, kje bomo zborovale v novem letu. Kakor vam je vsem znano, smo imele v tem letu mnogo sitnosti z našimi sejami. Zato moramo nekaj ukreniti, da preprečimo nadaljna nepotrebna pota in delo. Sestra Roso mi je sporočila, da nam je pri volji dovoliti svoje prostore za naše seje. Zatorej prosim, da gotovo pridete na prihodnjo sejo, da sklenemo tako, da bo vsej večini po volji.

V tej izdaji Zarje boste videle več oglasov, med njimi tudi nekaj iz naše naselbine. Priporočam vam, da podpirate te trgovce, kolikor vam je največ mogoče.

Hibbing in Virginia sta bolj mali mesteci, pa vendar imata svojo radio postajo, in kaj še — slovenski program slišimo vsak ponedeljek ob pol eni uri popoldne. V Zarji sem že brala, da so Shepel sestre dobre pevke in v resnici tudi so. Tudi Olga Praznik je izborna pevka. Fantje so pa taki muzikanti, da jim ni para. Upam, da bodo nadaljevali s tem dobrim delom in da bomo kmalu deležni celo uro slovenskega radio programa, ker pol ure prehitro mine. Prosim tisto rojakinjo, ki je omenila v časopisu, da imajo tudi Nemci svoj program ob četrkih, da bi prihodnjič povedala, na kateri postaji je oddajen program, ker jaz rada poslušam tudi nemško petje.

Iz vseh naselbin se sliši glas, da so imeli v svoji sredi visokega gosta prevz. nadškofa dr. G. Rožmana. Tudi naša naselbina je bila deležna te redke prilike dne 5. novembra. Imeli smo pobožnost v cerkvi in pete litanije, katerih nisem slišala že odkar sem šla iz starega kraja. Tam smo jih peli vsak večer v majniku. Po cerkveni pobožnosti smo šli v dvorano, kjer smo se osebno pozdravili z g. nadškofom. V resnici moram povedati, da ko so nam prevzvišeni govorili o starem kraju, se je meni zdelo, kakor bi bil pred mano moj sose, tako preprosto so ta človek in vendar tako visoka oseba. Gotovo bo ta dogodek ostal marsikateremu faranru v trajnem spominu.

K sklepu želim vsem članicam SZZ vesele božične praznike. Vam vdana **Mary Anzele**, tajnica...

Kakor vam je znano, drage sestre, bo prihodnja seja glavna seja in volitev odbora za leto 1936. Dolžnost vsake članice je, da se udeleži zadnje seje v letu. Pridite prav vse in ko boste volile, volite za tiste, ki se v resnici zanimajo in ki so sposobne biti uradnice, in ki jim je pri srcu naša edina ženska organizacija SZZ. Letošnja predsednica je bila tako, kakor je rekel volk, ko je začel komarje zobati: za silo bo že! Prosim, da pridete na prihodnjo sejo in prinesite seboj polno dobrih in koristnih nasvetov, da bo seja zanimiva. V zimskem času bi bilo umestno imeti tudi kaj zabave po sejah.

Vesele praznike in lep pozdrav vsem sestram!

Predsednica.

Št. 38, Chishelm, Minnesota.—Pazno sem pregledala Zarjo, toda iz Chis-

holma ni bilo nobenega poročila. Res je, da vsaka rajši čita kot piše. Ker nas je precej lepo število, bi ne bilo nič več kot prav, da se včasih katera oglasi v naši priljubljeni Zarji. Glejte, da se bo katera druga ogasila prihodnji mesec.

Bela odeja je že odela našo zemljo, kar tudi pomeni, da bomo imele še več časa za brati.

Leto 1935 se tudi nagiblje h koncu. Drugega nam ni prineslo, kakor da smo za eno leto starejši. Razmere se niso nič izboljšale. Prosperiteta je še vedno za komarjem zamrznjena. Ostaja nam samo upanje, da se bodo časi kmalu obrnili na bolje.

V Zarji sem tudi zagledala mnogo slik od naših sester iz Clevelanda v lepih narodnih nošah. Res so se morale odlikovati na pomembnih slavnostih, ki so jih imeli v Clevelandu, kakor sprejem prevz. nadškofa dr. Rožmana iz Ljubljane. Prav je, da ste se tako izvrstno pokazale članice SZZ! Gotovo ste morale mnogo žrtvovati, predno ste vse tako imenitno pripravile.

Tudi tukaj na Chisholmu smo imeli priliko pozdraviti našega visokega gosta. Mnogi se še spominjamo obiska škofa Jegliča, in sedaj smo imeli priliko spoznati tudi nadškofa dr. Rožmana. Le škoda, da niso bili delj časa med nami. Ustavili so se samo za en dan in do desete ure drugi dan, nato pa so se poslovili in odšli naprej pozdravljat in blagoslovljat katoliške Slovence po Ameriki. Škoda, da so se Father Oman tako hitro odpeljali iz naše naselbine. Mogoče so se ustrašili bele odeje in bilo je tudi precej mrzlo vreme. V Ohio mogoče še ni bilo snega. Upam, da bodo odnesli prevz. nadškof polno lepih vtisov iz Amerike.

Na bolniški postelji se nahajata sestri Frances Kranjek in Frances Tanko. Upamo, da bosta kmalu popolnoma okrevale.

Vljudno vas vabim, da pridete v polnem številu na prihodnjo sejo in podate mnogo dobrih nasvetov, ki bodo korist podružnici in SZZ!

Voščim vam vesele božične praznike in srečno novo leto!

Mary Smolz, predsednica.

Št. 40, Lorain, Ohi.—Tem potom prav vljudno vabim vse članice naše podružnice na prihodnjo sejo, ki se bo vršila dne 10. decembra v navadnih prostorih. Dolžnost vsake članice, ki se čuti zavedna članica, je, da pride na društvene seje in posebno na glavno sejo v letu. Razmotrivati imamo mnogo važnega, kakor tudi volitev odbora za leto 1936.

Najlepša hvala glavnemu uradu za poslano broško, ki smo jih pridobile v zadnji kampanji. Zelo smo jih vsele.

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem sestram SZZ! Pozdravljene!

Agnes Jančar, predsednica.

Zopet se leto približuje h koncu in kakor pri vsakem društvu tako bomo tudi pri naši podružnici imele glavno sejo in volitev odbora. Zato pro-

PRIMERNO BOŽIČNO DARILO

Naročite zase ali svojim dragim v staro domovino lično vezan I. zvezek pesmi

Iz življenja za življenje

zložil Ivan Zupan,

urednik "Glasila K. S. K. J." V tej knjigi je 100 različnih pesmi, nekatere izmed teh so bile že priobčene v "Zarji." 19 pesmi je posvečenih materam. Jako prikladne za razne prilike, osobito za ženska društva povodom proslave Materinskega dneva.

Cena \$1.25 s poštnino vred

Naroča se pri:

IVANU ZUPANU

493 E. 120th St. Cleveland, O.

Knjige se dobe tudi v uredništvu "Zarje"

sim vse članice, da se gotovo udeležite seje dne 10. decembra, ker potem boste lahko izbrale dober in popoln odbor. Obenem je pa tudi naša dolžnost, da pohajamo na sejo, ker le tako se lahko deluje za napredek in boljši uspeh.

Mnogokrat premišljuje, kaj je le vzrok, da se nekatere tako nerade udeležujejo sej. Prijazno vas prosim, da se odločite, da od prihodnje seje naprej, boste vedno redno prihajale na sejo. S skupnim zanimanjem in polno udeležbo od strani članstva bomo lahko marsikaj storile v dobrobit naše edine ženske organizacije.

Po prihodnji seji bomo imele card party. Vstopnina bo samo 10c. Dobitki so bili vsi darovani in prav tako jedila in pijača. Vse članice ste vljudo prošene, da sodelujete ter prispevate, kolikor vam je mogoče, da bomo imele lepši finančni uspeh, ker ročna blagajna je precej suha in bi težko krila letne stroške. Na zabavo povabite tudi svoje prijatelje, da nas bo čim več. Seja se bo pričela točno ob sedmih dne 10. decembra, do takrat pa najlepše pozdravljene.

Ker je ravno božična izdaja Zarje, naj se pridružim mnogim čestitkam in vsčilom tudi jaz ter želim vsem glavnim uradnicam, Rev. M. Slajetu in vsem članicam SZZ srečne in vesele božične praznike in posebno članicam naše podružnice št. 40.

Frances Brešak, tajnica.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.—Udeležba na zadnji seji je bila precej obilna, toda vseeno bi vas bilo lahko še več, ker smo imele več važnih točk za rešiti glede naše veselice in igre, ki se bo vršila 2. januararja.

Sključeno je, da vsaka članica vzame eno vstopnico. Gotovo boste radevolje sodelovale v tem oziru.

Vljudo vas vabim na prihodnjo sejo, posebno tiste, ki rade izostajate. Pridite, da se bomo spoznale med seboj. Decemberska seja je vselej najbolj važna v vsem letu. Mnogo vas je, ki ste razumne in nam boste lahko nudile mnogo koristnih nasvetov za prihodnje leto. Izvolile boste lahko tudi zmnožne uradnice za bodoče leto, ako bo lepa udeležba. Odbor je važen pri vsaki podružnici, zato si izvolite odborice, ki bodo vsem po volji.

Sporočam vam, da se je poročila naša sestra Mary Levstik. Želimo ji obilo sreče v zakonskem stanu!

V bolnici se nahaja sestra Jennie Hrovatin. Želimo ji, da bi se kmalu vrnila v ljubeu zdravju na svoj dom.

Teta štoklja je prinesla krepkega fantka, prvorojenca, sestri Mary Skully (prej Jančar). Mogoče bi se bolj veselili deklice, ki bi čez petnajst let postala naša članica. Iskrene čestitke!

Dne 27. oktobra smo se udeležile blagoslovljenja zastave društva sv. Petra HKZ.

Radostne in zadovoljne božične praznike želim našemu duhovnemu svetovalcu Rev. M. Slajetu, gl. predsednici Marie Prisland, ostalim glav-

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem nabiralateljicam oglasov za to izdajo Zarje. Zopet ste se izkazale, da se vneto zanimате za napredek lista.

Posebno so se odlikovale podružnice št. 2, Chicago; št. 5, Indianapolis, št. 6, Barberton; št. 10, 25 in 41, Cleveland; št. 27, Braddock, št. 23, Ely, št. 33, New Duluth (kako mala mesta so v Minnesoti in kako so se ondote članice potrudile!), št. 32, Euclid.

Ta mesec je izdaja povečana za štiri strani, kar so nam pripomogli oglaš.

Ostajamo vam vedno hvaležni, Uredništvo Zarje.

nim uradnicam in vsem sestram SZZ. Na svidenje na glavni seji dne 3. decembra!

Mary Lušin, predsednica.

Lahko smo vesele in ponosne da smo Clevelandčanke! Kako lepo se je čitalo v zadnji Zarji v dopisih od članic iz drugih mest, ki so bile navzoče pri naših slavnostih, ko so tako pohvalno pisale o nas. Torej, moramo biti res hvaležne teti štoklji, da nam je izbrala Cleveland za rojstno mesto.

Kako hitro mine čas! Zdi se mi, da sem pravkar pisala v januarsko izdajo, pa je že december. Pa še pridna sem bila; prav vsak mesec sem vsaj malo napisala. Nekaterim je bilo to mogoče odveč, tistim pa že sedaj obljubim, da bodo imele mir pred menoj. (Ne kar tako, Mica! Sedaj si se ravno privadila. Ne smeš biti kot Ribničan in njegov konj! Op. ured.).

Bliza se krasni božični praznik. Kaj rade se spomnimo, s kolikim veseljem smo nabirale zeleni mah in smo postavile čim lepše jaslice iz katerih te božje Deteece tako ljubeznivo gleda, da pozabiš vse križe in težave. V srce vernikov se naseli pravi božični mir in radost ter se nehote oglašijo večno lepa pesem "sveta noč — blažena noč." Da bi daleč od doma ne pogrešala domačega veselja, so mi mama poslali vse, kar se potrebuje za napravo jaslic. Z največjim veseljem jih bom napravila ter prosila božje Deteece, naj blagoslovi mojo skrbno mamico.

Nežika, iz tvoje slike razvidim, da se držiš starih običajev, zato te prosim, da mi prideš pomagat jaslice napraviti, da bodo čim lepše in pravilneje izgledale.

Mojim domačim in vsem članicam SZZ želim obilo božičnega miru in veselja ter vso srečo v novem letu!

Ker je prihodnja glavna seja v letu, zato prosim vse naše članice da pridete polnoštevilno. Tudi vse, ki dolgujete na mesečnini, ste vljudo prošene, da pridete poravnati. Vsaka članica naj pazi, da bo imela

asesment plačan do 20. v mesecu. Bodite točne, da vas ne bo treba suspendirati, ker ako ne plačate do omenjenega dneva, ni drugega izhoda. Vsoto 25 centov se lahko spravi skupaj skoraj ob vsakem času, zato vas prosim, da sodelujete v tem oziru.

Na zadnjo sejo je prinesla sestra Anna Stopar lep dobitok; po sreči ga je dobila sestra Katherine Matkovič. Imele smo tudi door prizes; prvega je dobila sestra Louise Radell in drugega sestra Anna Skolar. Sestra Turek nam je skuhalo dobre kave in pekarica, sestra M. Habjan je prinesla finega peciva, da je bilo vse O. K. samo godec je bil preveč "busy" z volitvami, da je pozabil priti. Smo pa par lepih zapele.

Na prihodnji seji bomo imele prav lepe dobitke in jih bo tudi nekaj več. Pridite, mogoče boste srečne! Po seji bo nastopil Vadal trio, čigar nastop se takoj vsem priljubi. Nastopile bodo tudi druge deklice s petjem in deklamacijami. Ta večer bo res poln užitka, zato naj nobena ne izostane od prihodnje seje.

Pozdravljene vse članice SZZ!

Mary Hudolin, tajnica.

Št. 43, Milwaukee, Wis.—Vabljen ste vse članice na prihodnjo sejo, ker bo to glavna letna seja in se bo vršila dne 8. decembra ob pol dveh popoldne. Dolžnost vsake članice je, da se udeleži glavne seje, ker je volitev odbora in imamo tudi več važnega ukreniti, da ne sme nobena izostati.

Nadalje prosim vse tiste članice, ki dolgujete na mesečnini da pridete poravnati, ker leto 1935 se nagiblje k zatonu. Za gotovo plačajte na gl. seji.

V dolžnost si štejem, da se zahvalim v imenu podružnice vsem gostom naše zabave, katero smo imele 19. oktobra. Hvala podružnicam št. 12 in 17, kakor tudi naši glavni predsednici Marie Prisland za poset. Posebna hvala vsem našim požrtvovalnim članicam in pripravljavalnemu odboru za ves trud in postrežbo, katero so nudile gostom.

Želeč vesele in zadovoljne božične praznike gl. odboru in vsem članicam SZZ, posebno pa članicam naše podružnice, vas pozdravljam,

J. Velkovich, tajnica.

Št. 45, Portland, Ore.—Sjednica obdržavana 10. novembra, bila je posrečena u prvome redu sa cijelim brojem članstva naše podružnice.

Račun od prošlog plijesa koji je ispaao vrlo dobro, predan je bio na isto sjednici. Za pripremo plesa neumorno su radile sestre A. Barta, A. Popp i F. Kenneveh. Te i od strane podružnice ide svako priznanje za njihov rad, kad svaki put tako krasno uspiju. Sestra Kenneveh je sama prodala 100 tiketa i time pokazala, koliko se može učiniti, kada je dobre volje za društveni napredak. Hvala Mr. Kennevehu za njegovo pomoć istu večer, tako isto ostale članice, svaka je sa ponosom vršila svoj određeni posao, predan im po prosvjetnom

odboru, koji je opunomočen, da tako čini.

Ne zaboravite, da je dojdružna sjednica godišnja na kojoj se ima birati novi odbor za godinu 1936, te se pozivate, da sve dodjete isti dan.

Sestra Matulec poklonila je dar u korist blagajne, koji je bio izigran 1 dopao sestri Knez. Prisutne članice pogostila je predsjednica Končurat. Svima pozdrav i do vidjenja!

Mary Golik, tajnica.

Št. 46, St. Louis, Mo.—Kakor vam je že znano, smo imele lep uspeh pri zadnji prireditvi. Hvala lepa vsem, ki ste pomagale k uspehu!

Radi odsotnosti vam ne morem poročati, kako je bilo na zadnji seji. Selile smo se namreč nazaj v St. Louis. Naznanjam vsem, da je še vse na naše ime, hvala Bogu!

Sporočam vam tudi, da ima blagajničarka denar za prodane tikete in vse je v lepem redu. Ne vem zakaj ni bilo tako poročano?

Udeležite se prihodnje seje, ker bo glavna seja in volitev odbora. Pridite vse, da pridemo do zastopnosti, ker le v slogi in skupnem delovanju bomo napredovale. Novo leto se nam bliža in z novim letom tudi nove misli in upanja. Zato sklenimo biti v novem letu v medsebojnem sporazumu in v sestrski ljubezni. Koliko bolj prijetno bo za nas vse!

Včšim vam vesele božične praznike ter zdravo in zadovoljno novo leto. Da bi v prihodnjem letu pomnožile naše članstvo vsaj na 50. Lahko pridemo do tega števila, ako se vse potrudimo.

Na seji vam bom poročala druge novosti. Na svidenje!

Theresa Frank.

Št. 47, Cleveland (Garfield Heights), O.—Mesec december je za društva največjega pomena. V tem mesecu se vrše glavne seje in ukrepa se v dobiti članstva za prihodnje leto. — Največjega pomena pa je, da se izvoli dober odbor, ki potem pazi, da se ukrepi pravilno in v zadovoljstvo vseh izpolnjujejo. Dejstvo pa je, da ni noben odbor tako popoln, da bi mogel ustreči vsem članicam.

Drage sestre tudi pri naši podružnici bomo imele glavno sejo dne 14. decembra ob sedmih zvečer. Mnogo je za ukreniti in ako boste prišle vse, boste to lahko storile kakor tudi izvolile dober odbor za leto 1936. Ne glejte na osebnost ne pri volitvah, ne pri ukrepih. V društvenem življenju ne sme biti osebnosti in ne sebičnosti, potem je mogoče lepo in složno napredovati. Same veste, da deloven odbor je srce organizacije in podružnice. Pri naši podružnici nas je sedaj 110 članic, pri takem številu se lahko naredi kaj dobrega, ako pridejo vse na sejo. Ako vam ne ugaja sedanji odbor, izvolite si popolnoma novega. Do tega izraza me je privelo to, ker se skozi vse leto niste dovoljno udeleževale sej (to mi je dvom), vsaj včasih je morda v korist nekoliko izpremembe.

Assesment bom začela pobirati točno ob pol sedmih, da bomo lahko za-

čele s sejo točno ob osmih. Prošene ste, da ako vam je nemogoče plačati na seji, storite to do 25. v mesecu na mojem domu. Posebno apeliram na zaostale, da poravnate, ker za december ne bo mogoče za nobeno zalagati; mora biti vse poravnano, da lahko zaključim poslovne knjige in jih izročim za bodoče poslovanje.

Bolezen že dalj časa muči sestro Agnes Russ iz Rosewood Ave. Gotovo bo vesela, ako jo članice obiščemo. Bolne so tudi druge, kakor sem poročala v zadnji Zarji. Vsem bolnim želimo, da bi jim Bog povrnil ljubo

zdravje, da se bodo o božiču veselile s svojimi domačimi.

Končno si dovoljujem izraziti željo v imenu cele podružnice, ter kličem: vesele in blagoslovljene božične praznike č. g. M. Slajetu, č. duhovščini pri naši fari sv. Lovrenca kakor tudi glavnim uradnikom in vsem članicam SZZ po širni Ameriki!

Vdana

Helen Tomazič, tajnica.

Kakšna velika razlika je med ljudmi! Ni še dolgo tega, ko sem čitala v časopisu, da je neki fant našel 35 tisoč, mislim da v gotovini, in ta pošten fant je vrnil najdeni denar lastniku, ki mu je dal v zahvalo celih — 5 centov!

Meni se je pa vse drugače pripetilo.

Ko sem pripravljala in pekla potice za poročno slavnost mojega sina, seveda tudi za nevesto, in sem imela testo razvaljeno po mizi, vidim, da nimam dovolj sladkorja in hitro pošljem svojo malo hčerko Betty Ann v trgovino ponj in tudi po nekaj drugih stvari, katere sem potrebovala. Hitro se vrne in ko pogledam po drobižu ki ga je prinesla nazaj, vidim, da je prinesla premalo. Pošljem jo takoj nazaj v trgovino. Deklica gre in pokaže trgovcu, da ima premalo drobiža. Ko se vrne, mi pravi: Here is the money, mother, and a lot of money too. Rečem ji, naj položi denar na polico k likaju; mislila sem si: kako boš prinesla mnogo denarja, ker si mi prinesla samo deset centov premalo. Ker nisem imela časa, sem pustila drobiž zavrt v papirju ležati na prostoru, kamor ga je bila položila mala. Ko sem bila gotova s svojim delom, grem pogledat in na svoje začudenje vidim namesto par centov polno dolarjev; bilo jih je 71 in 18 centov. Vprašam dekleta, kje je dobila toliko denarja in mi reče: "The man in the store gave it to me and he said, here give this to your mother."

Oh, kako sem se začudila! Nikakor mi ni šlo v glavo, odkod ta denar! Radi dela nisem mogla iti takoj nazaj v trgovino, mislila sem si: saj me pozna, bo že prišel po denar. Čakam, drugi dan in zopet ni nikogar. Potem sem začela misliti: mogoče je bil kdo v trgovini in se je hotel iznebiti ponarejenega denarja ter ga je dal moji hčerki. Grem na banko vprašat, kaj je narobe s temi dolarji? Rečejo mi, da je denar O. K. in da bi bilo dobro, imeti jih še več. Ko pridem zopet domov, vprašam hčerko, kdo ji je dal denar in mi zopet odgovori, da mož v trgovini oziroma manager velike verižne trgovine. Dobro, sem si mislila, pozna mene in dekleta, bo že prišel. Tako je poteklo osem dni — 14 dni in tudi mesec dni po tistem času. Moje mnenje je bilo, da ko bo potekel mesec in bo imel svoje račune, mu bo gotovo manjkalo denar in bo prišel ponj. Pa ga ni bilo. Hodila sem v trgovino, pa ni nič rekel.

Neki dan pa grem vseeno do nje-ga in ga vprašam, ako pogreša kaj denarja, nakar mi odgovori, da pogreša \$71.18. Vprašam ga, če se kaj



V spomin umrlim sestram

Za svoje sestre, ki so se preselile v večnost meseca oktobra žalujejo sledeče podružnice SZZ:

PODRUŽNICA ŠT. 3, Pueblo, Colo. Miss Vera Mohar, 1204 So. Santa Fe, Pueblo, Colo., rojena 9. avgusta, 1905, pristopila 16. marca, 1933, umrla 27. oktobra, 1935.

MRS. Frances Petric, 300 Springs St., Pueblo, Colo., rojena 12. maja, 1883, pristopila 30. marca, 1933, umrla 25. oktobra, 1935.

Mrs. Mary Skubie, 1806 E. Orman Ave., Pueblo, Colo., rojena 24. junija, 1893, pristopila 16. maja, 1935, umrla 31. oktobra, 1935.

PODRUŽNICA ŠT. 5, Indianapolis, Ind. Mrs. Avgusta Perkovich, Bridgeport, Indiana, rojena 18. avgusta 1899, pristopila 1. maja, 1932, umrla 11. oktobra, 1935.

PODRUŽNICA ŠT. 23, Ely, Minn. Mrs. Mary Simonich, 340 E. Connan St., Ely, Minnesota, rojena 10. junija, 1882, pristopila 18. novembra, 1928, umrla v mesecu oktobru, 1935.

PODRUŽNICA ŠT. 54, Warren, Ohio. Mrs. Lucy Yovich, Champion, Ohio, rojena 9. decembra, 1891, pristopila 5. aprila, 1934, umrla 6. oktobra, 1935.

Naj jim sveti večna luč! Spominjajmo se jih v molitvi!

Vsem žalujočim izrekamo naše globoko sožalje.

spominja, komu jih je dal in pravi, da čisto nič, ker ni bila prevelika vsota, ni hotel povpraševati po nji, tako mi je odgovoril. Vprašam ga, ako pozna mojo malo hčerko. Odgovori mi, če jo pozna. Potem ga zopet vprašam, ali je dal odrasli osebi ali otroku, pa mi odgovori, da je premala vsota, da bi si glavo belil. Rečem mu: morebiti ste dali moji hčerki? — Reče mi: no, no!

Tedaj sem šele izprevidela, da ta človek nič ne ve, kam je dal denar. Nato ga vprašam, kaj bi on rekel, če mu povem, kje je denar. Odgovori mi, da bi bil vesel. Nato sem mu izročila vsoto \$71.18, zavito v istem papirju, v katerega jo je sam zavil in izročil moji hčerki. Nato mi da \$10.00 nagrade. Ako bi mu jaz ne bila povedala, on sam bi nikdar ne vedel, kje je denar.

Tako, vidite, je bilo. Fant, ki je našel \$35.000 dolarjev, je dobil 5 centov, jaz pa sem dobila tako lepo nagrado za toliko manjšo vsoto, vrnjeno lastniku. Prav iz srca sem se mu zahvalila za njegovo darilo on pa meni za poštenost.

Drage sestre naše podružnice, prosim vas, da bolj redno plačujete mesečnino. Ko pride čas za poslati assessment na glavni urad, pa pride do mene tajnica in me vpraša, kaj naj stori, ko ni prejela plačano od vseh, ali naj jih suspendira ali kaj. Denarja nimamo dovolj, da bi zalagale po več mesecev za članice. Pridite gotovo na prihodnjo sejo ter poravnajte vse zaostale dolgove in izvolite si odbor za bodoče leto po vaši volji. Jaz se vam srčno zahvalim, ker ste imele potrpljenje z menoj.

Srčne pozdrave in vesel božič ter srečno novo leto vsem sestram SZZ!

Louise Zidanič, blagajničarka.

Št. 48, Buhl, Minn.—Dovolite mi nekoliko prostora, da sporočim nekaj veselega. Ko sem izvedela, da nas obiščejo prevz. nadškof dr. Rožman, da pridejo na Chisholm, sva se tudi jaz in moj soprog podala tja, da sem osebno pozdravila nadškofa ter jim izročila pozdrave za mojega brata, ki je pri njih v službi v Ljubljani. Moj brat Alojzij Košmerl, doma iz Sodražice, je stolni vikar v Ljubljani. Prosila sem Father Schifferja, da bi rada govorila s prevzvišenim in so naju takoj peljali v sprejemno sobo. Ko sem jim povedala, kdo sem, so bili neizrečeno veseli in sva se precej časa pogovarjala. Nato smo se podali v cerkev, kjer smo slišali prekrasno in nadvse poučljivo pridigo in pete litanije. Deležni smo bili tudi škofovega blagoslova.

Drugi dan pa sem bila kar presečena, ko se prikažejo v spremstvu Father Schifferja na mojih vratih. Rekli so: zdaj sem pa še hišo prišel pogledat, da bom vašemu bratu povedal, kako se imate. Moralo jim je ugajati, ker so rekli, da imamo tukaj vse lepše hiše kakor v starem kraju. Rekli so mi, da bo moj brat gotovo vesel, ko mu bodo povedali, da so bili pri nas. Dalje so tudi rekli, da sem lahko ponosna na svojega brata, ker je povsod priljubljen. Lahko bi vam še mnogo napisala, pa vem, da ni

preveč prostora. Naj še to omenim, da so prevzvišeni zelo preprosti in z njimi se lahko pogovarja človek kakor z navadnim človekom.

Prevzvišenemu nadškofu želim prav vesele ure med našimi rojaki in srečen povratek v rojstno domovino. Res so blaga duša. Srečna fara, kjer se ustavi!

Vesele božične praznike in blagoslovljeno novo leto 1936 želim vsem članicam SZZ!

Frances Ambrožič.

Minilo je že precej časa, odkar sem se zadnjič oglasila v Zarji. Vzrok je, ker ne pišem rada, toda rada čitam.

Naša seja je bila prav dobro obiskana. Sklenjeno je bilo da priredimo igro dne 16. januarja. Po seji smo igrane karte in deležne smo bile prav okusnega prigrizka. Servirali sta sestre Vidic in Markovich.

Bolna je bila sestra Marold. Stanje se ji vrača na bolje. Želimo ji, da bi kmalu popolnoma okrevala ter se vrnila v našo sredo, ker jo pogrešamo.

Sestri Stefanič je umrl stric John Kukar v duluthski bolnici. Bil je star 90 let in povsod dobro poznan, posebno na Range in Towerju. Naj mu sveti večna luč!

Čestitke vsem, ki proizvajajo na slovenskem radio programu. Naše predsednice sin, Frank Smoltz prav izvrstno igra na harmoniko. (Podrobnosti o tem programu boste brali v drugih dopisih iz Minn. Op. ured.). Želimo, da bi nadaljevali s tem odhajanjem, ker nas vse Slovence zelo zanima.

Želim vesele božične praznike in srečno novo leto vsem članicam SZZ.

Jennie Terlep, tajnica.

Št. 49, Noble, O.—Da ne boste mislili, da me je smrt že pobrala, se bom pa zopet oglasila po svoji dolgi bolezn.

Leto gre h koncu. Spet smo za eno leto starejše. Mesec december je tu in tudi naša glavna seja. Pridite vse na to sejo, ker bomo imele volitev odbora in druge važnosti za razmotrivati.

Na zadnji seji smo sklenile, da pričemo dne 19. januarja lepo igro, tri-dejanko. Vstopnina k igri in plesu bo 35 centov; samo za ples po igri pa 25 centov. Ako se bomo vse potrudile in prodale nekaj vstopnic vsaka, potem bomo gotovo imele tudi lep uspeh. Ako vam je nemogoče

prodati drugim, potem naj pa vsaka sama vzame eno. Tudi zabavo bomo imele veliko boljše, ako bo lepa udeležba. Igralci bodo tudi boljše igrali, ako bo polna dvorana. Zato sodelujmo v tem oziru prav vse brez izjeme!

Dolžnost me veže, da se javno zahvalim, sedaj, ko sem ozdravela po moji sedmi operaciji, vsem, ki ste mi bili tako iskreno naklonjeni. — Srčna hvala tistim, ki ste darovale za sv. maše in molile za moje zdravje. Lepa hvala za cvetlice podarjene od dobrih src. Ko sem ležala med dišečimi cveticami, se mi je zdelo, da ležim v raju. Hvala vsem, ki ste me obiskale v bolnici in na domu! Posebno hvala sestram, ki ste me tako številno obiskovale. Imen je preveč, da bi vsako posebej omenila, toda drage moje, zapisane ste v mojem srcu in ostale mi boste za vselej v spominu. Ako mi bo mogoče, vam bom rada vse povrnila. Torej lepa hvala vsem skupaj, ker ste mi krajšali moje bolečine!

Na svidenje na decemberski seji! Imele se bomo prav izvrstno. Razdanih bo tudi nekaj dobrih. Pridite prav vse!

Vesele božične praznike želim č. g. duhovnemu svetovalcu Rev. M. Slajetu, gl. uradnicam in celokupnemu članstvu SZZ! S pozdravom,

Mary Walter.

Št. 56, Hibbing, Minn.—Naša prihodnja seja se bo vršila dne 10. decembra v Alice šoli ob pol osmih. Ker bo glavna seja in volitev odbora, zato se pričakuje polna udeležba od strani članstva. Priliko imate izvoliti si odbor, da vam bo vsem po volji. Imamo tudi druge važne stvari za razmotrivati.

Nekatere članice bi rade, da premetimo naše seje. Ker je naša želja vse zadovoljiti, zato pridite na prihodnjo sejo ter podajte svoje mnenje in skušali bomo vsem ustreči.

Sestra Zegil se lepo zahvaljuje gl. tajnici sestri Račič za lepo broško, katero je prejela za nagrado.

Prav lepa hvala gl. predsednici, sestri Prislund in drugim sestram, ki ste mi poslale pozdrave.

Vesele božične praznike želim vsem sestram SZZ! Pozdravi!

Uršula Zajc, predsednica.

Št. 57, Niles, Ohio.—Naša zabava je prav izvrstno uspela in vsi navzoči so se prijetno zabavali. Za dobro godbo je skrbel Joe Umek. Nagrado za najlepšo obleko je dobila Helen Kuzilen in za najbolj komično pa Mrs. Anna Saula.

Čestitke sestri Frances Mollis, ki je postala mamica zale hčerkice dne 15. oktobra. Deklico so krstili Joane Frances.

Zabavni večer oziroma odhodnico smo priredile sestre Verhosek, ki se je preselila v Pennsylvanijo, toda bo vseeno še nadalje naša članica. Njeno prisotnost na sejah bomo gotovo pogrešale.

Iskreno dobrodošle nove članice, ki ste pristopile v novembru! Upamo, da boste vesele biti naše članice in

SRČNA ZAHVALA

Prav pristrčno se zahvaljujem vsem glavnim uradnicam in članicam za mnoga iskrena voščila k mojemu rojstnemu dnevu. Prejela sem toliko pisem in kartic, da mi je še pismonoša rekel, kaj da je prav za prav vzrok taki pošti, da izgleda, kakor bi bil moj rojstni dan. Povedala sem mu, da je istina. Torej je enkrat vam hvala vsem skupaj!

Albina Novak, urednica.

nam pomagale do še večjih uspehov. Vljudo vas vabimo na prihodnjo sejo, ki se bo vršila na domu sestre Anne Prinz na Spring St. Imele bomo volitev odbora in vaša navzočnost je potrebna.

Podružnici v Warren želimo najlepší uspeh pri veselici!

Margaret Prinz.

Št. 58, Portland, Ore.—Sejo smo obdržavale na 2. novembra. Ne mogu se pohvaliti sa velikim brojem članica, jer je bila velika zima. Zato molim sve članice br. 58, da dodju na prvu nedelju u decembru, to jest na prvog, jer će se izbrati novi odbor. Molim sestre, da se što više sabavamo na ovoj glavnoj sjednici 1. dec.

Lijepi pozdrav svim sestrama SZZ diljem Amerike! Sretan božić!

Antonia Polich, tajnica.

Št. 60, Milwaukee, Wis.—Leto se bliža h koncu. Prihodnji mesec bomo praznovali rojstvo Njega, Stvarnika nebes in zemlje, g. Jezusa Kristusa. Njegovo rojstvo praznujemo z nekakim veličastjem in vzvišenostjo. Naj si bo reven ali bogat, v tem času se vsakemu kristjanu prerodi duša in telo.

Vse nekako gorko nam je pri srcu. Je-li zavest? Je zavest, da se znova rodi naš mogočni Stvarnik, ki je daroval svojo kri in telo za nas kristjane ter nas otel izvirnega greha.

Prosim, da bi se članice udeležile prihodnje seje 4. decembra. Je nujno potrebno, da vse članice pridete točno ob sedmih zvečer zaradi volitve novega odbora.

Po zaključeni seji pa je odbor ukrenil, da priredi nekaj posebnega poleg plesa, namreč, obiskal nas bo sam sv. Miklavž iz nebes, ki se bo pripeljal v zlati kočiji. Pa da bomo bolj na jasnem, vsaka sestra naj pokloni darilo male vrednosti (10c) ter ji bo Miklavž prinesel drugega za to pridnost.

Card parti in ples v mesecu oktobru je bil dobro obiskan, to pričajo tudi računi. Žal, da se niso udeležile stare znanke. Lahko bi jih preštela na prste, koliko jih je bilo. Boljšo srečo drugič!

Telovadni odsek dobro napreduje. Vaje se vrše vsak torek. Torej, katero zanima, naj se prijavi odboru. Vaje so zelo zanimive in videli bomo nekaj lepega ob nastopu.

Torej še enkrat opominjam vse članice, da se udeležite prihodnje seje točno ob sedmi uri!

S pozdravom vsem sestram!

Mary Skulj.

Št. 64, Kansas City, Kans.—V prvi vrsti se želim zahvaliti za "eversharp" svinčnik, katerega sem prejela kot nagrado v zadnji kampanji. Izročila mi ga je sestra predsednica v pričujočnosti članic, ki jih je bilo lepo število. Nagrade sem zelo vesela in se bom drugič še bolj potrudila, da dobim kaj novih članic.

Naša suha blagajna si je tudi nekoliko opomogla, ker so bile članice pridne s prodajanjem srečk. Hvala vsem skupaj za trud, ker ste pokazali,

da ste vnete članice podružnice. Gotovo ste vse zadovoljne z uspehom, čeprav se ni nobeni članici posrečilo dobiti dobitka. Posebna hvala našim blagajničarki, sestri Anni Kastelic za dario in trud. Sreča je doletela Julijo Čelesnik, katere upamo, da postane naša članica.

Prijazno vas prosim, da pridete vse na prihodnjo sejo v decembru, ker bo glavna seja in bi bilo lepo, da bi enkrat prišle vse skupaj ter kaj koristnega ukrenile za prihodnje leto in da bi dobile še kaj članic, da nadomestimo one, ki so nas zapustile.

Iskrene pozdrave vsem sestram SZZ. Želim vam vsem skupaj vesele praznike!

Theresa Cvitkovič, tajnica.

Št. 66, Canon City, Colo.—Vljudo vabim vse naše članice na glavno sejo, ki se bo vršila dne 22. decembra. Volile bomo odbor za leto 1936 in tudi druge važne reči imamo za razpravljati.

Vesela in Bunco party v novembru se je prav dobro obnesla. Kljub slabemu vremenu je bila polna dvorana udeležencev in naša ročna blagajna se je tudi nekoliko opomogla.

Najlepša hvala vsem, ki ste pomagale na en ali drug način kakor tudi vsem posetnikom. Hvala Mr. Antonu Strajnjarju za dar — tono premoga, katerega smo dale na številke. Sreča je doletela hčerko naše sestre Jakovce. Posebna hvala naši predsednici sestri Mary Starihi in soprogu, ki sta nam zastoj ponudila dvorano in nam dobila tudi sodeček piva od Walter družbe.

Še enkrat izrekam najlepšo zahvalo vsem skupaj za sodelovanje in požrtvovalnost in posebno naši predsednici.

Želim vsem skupaj prav vesele božične praznike in srečno novo leto!

Anna Susman, tajnica.

URNA NEŽIKA

Kako se vam kaj moj pikčar dopade? Precej bojevito izgledam, mi je rekla prijateljica. Druga pravi, da bi morala vsaj še valjar poleg sebe imeti. — Nič se ne kregajte radi teh okraskov; kriva je urednica, ki mi je vse to naštimala, češ da mi zelo paše, ker rada kaj "pometem" in "okrtačim." Well, morda ona iz izkušnje ve, da je to res, zato naj ima veselje.

Prijateljica z juga mi pošilja sledeče točke, kot dodatek h "Kako uničiti društvo:"

Odbornica in članica, ki noče uničiti društva, naj postopa takole:

1. Če ne misli delati za društvo, naj ne sprejme urada.

2. Če je odbornica pri dveh društvih, naj pri svojem delu in lojalnosti ne dela razlike, ampak naj ljubi obe društvi enako, ali pa naj ima odbor le pri enem društvu.

3. Članica, katere predlog je bil na seji sprejet, naj se po seji ne hvali, "kako sem jih sfiksala."

4. Odbornice naj ne gojijo osebnih mrženj, temveč naj jim bo le dobrobit društva pri srcu, vse drugo naj pozabijo.

5. Ni umestno kritizirati tistih članic, ki v resnici delajo, ker ni nihče brez napak, tudi tista ne, ki kritizira.

"Strahopetnica," ki je članica podružnice št. 41, mi sporoča sledečo zgodbo:

"Neki večer, ko sem se že pod kovter spravila in malo zadremala, me zbudi čudni glasovi, ki so prihajali iz sosednje sobe in ki so bili slični glasovom klavirja. Poslušam in poslušam, kaj bi to moglo biti. Sama sem bila v hiši in strah me je prešinjal. Vseeno se okorajžim, zlezem neslišno iz postelje in se po prstih priplazim do vrat, da pogledam, kdo je prišel k meni na polnočni obisk. Mislim si, moj strah, ko na pianu zagledam dve lučki, ki se sem in tja premičeta, iz klavirja pa prihajajo taki glasovi, da mi je kar mrgolelo po hrbtu. Pa menda ja ni sam peklenskišek prišel na moj piano praktcirat, sem se vpraševala. S tresočo roko sem pritisnila na knofek, da se je luč naredila, in kaj mislite, kaj sem zagledala? Našega domačega mačka, ki je po tipkah skakal in špilal svoje mačje melodije. Oči so se mu svetile kot dva oglja, kar je meni tak strah napravilo. Kakšen je bil konec, bi rade znale? Maček skozi okno jaz pa nazaj pod kovter. Zaspati pa še dolgo nisem mogla in dva dni so se mi noge od strahu tresle. Kaj takega tebi, Nežika, ne privoščim, ker bi nikoli več ne mogla biti "urna." "

Vdovec je nesel oklice v farovž. Župniku se je zdelo, da mož ni dovolj časa za rajno ženo žaloval, zato mu veli: "Gašper! Pa že sedaj se ženi-te? Saj ima rajnika še gorke noge." — Vdovec neverno z glavo zmaže in pravi: "Veste, gospod fajmošter, tisto pa že ne more biti res! Moja žena je že tri leta pred smrtjo jamrala, da ima mrzle noge."

Sledeča ljubka zgodbica mi je bila doposlana:

Neki mali ministrantek je prišel od nadškofove slavnostne maše prav zamisljen domov. Mamica ga vpraša, kako mu je kaj slovenski nadškof všeč? Sinček ji odgovori: "Tako lepi so in tako dobri, nadškof iz starega kraja. . . ampak mamica. . . ali so nadškof tudi v šolo hodili?" — Mati se sinčku nasmeje in pravi: "Seveda, ljubček! Pa še dolgo let so nadškof morali v šol ohoditi in težko so morali študirati, da so danes najbolj učen mož med vsemi Slovenci tukaj, kakor v stari domovini." Sinko upre začudene oči v mater in poizveduje: "Ampak mamica, če so nadškof tako učen, zakaj pa davi niso znali mesta v mašni knjigi najti, da so jim naš Father morali vse s prstom pokazati?"

No. 1, Sheboygan, Wis.—Every member of our branch is kindly requested to attend the next meeting on Dec. 2. Election of officers and other important discussions will be in order. A fine of 25c will be imposed on any absent member. Bring a ten cent gift which will be exchanged after the meeting and a social time and refreshments will be enjoyed. A small fee of 10 cents will be asked towards the lunch.

His Excellency the Archbishop Dr. Rozman of Yugoslavia honored us with his distinguished visit on Nov. 13-15, during which time he conducted the 40 hour devotion.

The silver Anniversary bazaar of SS. Cyril & Methodius Church came to a successful close Tuesday, Nov. 19.

Pauline Virant.

No. 3, Pueblo, Colo.—Just a few lines to let everybody know, how the younger members of our branch are getting along in their activities.

First of all I must tell you that they play basketball and volley ball every week. They are making wonderful progress in these sports.

Our last meeting was poorly attended. Please do your share dear members and attend the meetings regularly. You are also urged to pay your dues more promptly. Remember that 22nd of the month is the dead line. If you cannot come either time, please send your dues with some one who is attending. Your cooperation will be greatly appreciated.

Everyone is cordially invited to attend the next regular meeting. The election of officers for the coming year will take place. Be sure to come, we need your support. The members of the drill team should attend the meeting on Dec. 16.

Wish you all a very Merry Xmas and a prosperous New Year!

Frances Raspet, Secretary.

No. 17, West Allis, Wis.—We're on the air again broadcasting the doings of our branch.

Our November meeting was fairly well attended but the hall is large enough to accommodate all of the members.

A few congratulations are in order this month. First of all, congratulations Mr. and Mrs. Hvala! Living together 25 years is a mighty long time. November 18th marked the day. Here's hoping that we will help you celebrate your Golden Anniversary!

We can't forget Father Gladek, our Spiritual Director, who is celebrating his 30th Anniversary of Priesthood on December 17th. Congratulations Fa-

*To all the officers
and members:*

*With fondest remembrances
and all good wishes for the mer-
riest Christmas that you have
have ever had!*

Supreme Officers of SWU...

ther, and here's hoping you stay with us for many more years!

The members are all very busy working on pillow cases for our card party which will be coming off with a bang.

Our December meeting will be held the third Sunday instead of the second, because of our church bazaar. After the meeting, we're having a big Xmas party. Each member is requested to bring a gift not over 10 cents in value. Santa Claus will be there! Bunco will be played and . . . , but you all better come and find out for yourself what is in store for you. A good time is assured to each and everyone.

Election of officers will also take place at this meeting. So, all members, young and old are kindly requested to attend. Don't forget the date—December 15th at two P. M. in the Church Hall.

Fate has again knocked at our door and this time has taken from our midst, sister Frances Komar. She passed on Nov. 10. She is gone from us but her memory will always be a benediction. Members are requested to remember her in their prayers. Our deep sympathy is extended to all the bereaved.

We're taking this opportunity of wishing every officer and member of SWU a very Merry Xmas and a prosperous New Year. And may Santa remember you!

Will be seeing you all at the meeting and until then Adios,

The Slu-ite.

No. 27, North Braddock, Pa.—All members are kindly requested to attend the next meeting which will be held on Sunday, Dec. 1, at 3 P. M. It will be the most important meeting of the year. Any absent member will have to pay a fine of 25 cents. Let's all attend this meeting for there will be many interesting topics to discuss. The election of officers for the coming year will also take place. Please pay up your dues for the year 1935 at

this meeting.

All members wish to join me in extending best wishes for a speedy recovery to Mrs. Horwath who is very sick in the hospital.

At the last meeting we decided to donate \$5.00 into Mr. Ladesic's campaign fund. He is a candidate for the Recorder of Deeds. We wish him success.

We also presented \$2.50 to one of our members who became the proud mother of a baby boy.

Season's greetings to all!

Mrs. Anna Tomasic, President.

No. 28, Calumet, Mich.—We urge all members to attend our next meeting, December 12, at 7:30 P. M. Please come one and all, for it will be an important meeting. We have much to discuss for the welfare of our branch. Election of officers will also be held.

Members, who are in arrears with their dues, please come to settle up for the year. Your secretary will appreciate your cooperation in this respect.

We are cordially inviting all the members and friends to the Card Party held by our parish on Monday, December 2, at 8 P. M.

Merry Xmas and a bright New Year to all!

Mary Kocjan, President.

No. 32, Euclid, O.—Many of you will probably be surprised to hear from me and some of you perhaps don't know that I am a member. This is the first time I am reporting in Zarja.

Our last meeting was poorly attended. Please do your part members, and attend the meetings regularly.

It was decided we hold a three act play and dance on January 19, 1936. Each member is urged to buy at least one admission ticket, which are to be sold at 35 cents each. After the play the admission for dancing will be 25 cents a person. Please cooperate in this respect and encourage all of your friends to attend.

Mrs. Walter who has been sick for three months surprised us all with her presence at the last meeting.

The next meeting will be held December 4th, 7:30 P. M. at St. Christine's Hall. Election of officers for the coming year will take place and other business of interest will also be discussed. We are graciously urging all our members to attend this important meeting. Please come, young and old, you will have a good time. Plenty of refreshments will be served and a few door prizes will also be given away.

Wishing each and everyone a Merry Xmas! So-long until we meet!

Alice Tercek.

No. 41, Cleveland, O.—All members of our branch are kindly requested to attend the annual meeting which will be held December 3, at the usual place.

If you are in arrears with your dues please come and pay by the 22nd of December. By doing so, you'll greatly assist me in completing the yearly report. In the New Year let us all resolve to be prompt with the dues and to attend the monthly meetings regularly. It will enable us to have still more success through the coming year.

I wish every Supreme Officer and member of SWU a joyous Xmas and a happy New Year!

Mary Hudolin, Secretary.

Please accept my sincere thanks for the gift in money given to me by the members of Branch No. 41 as a wedding present.

Sincerely yours,

Mrs. John Korzec (nee Mary Levstik)

No. 46, St. Louis, Mo.—A Social and Bunco Party will be held after the December meeting. Each member is requested to bring a small prize. Luncheon will be served and a good time is assured to all.

Election of officers is again in order and we request a 100% attendance at the next meeting. A fine will be asked of members not attending this meeting.

A vote of thanks is extended to all who helped make the pillow case lotto a great success. Your cooperation was appreciated very much and we want to especially thank the committee in charge for their assistance. It meant a lot of work collecting prizes and other details. A full report will be read at the December meeting. Meeting will open at two o'clock instead of the usual time.

Merry Xmas and a happy New Year to all!

Mary Moeningmann, Secretary.

No. 50, Cleveland, O.—Our last meeting was well attended and the card party and dance which followed the business session were very successful.

We are holding a Xmas Party on December 11 at Knaus' Hall following the meeting. The members are requested to bring their children. Each child will receive a gift. There will be dancing and entertainment. We also wish to inform the members that "a gift exchange" will be held on this day. Each girl is asked to bring a gift not exceeding ten cents in value. A turkey raffle will also be held at the Xmas Party.

With Season's Greetings!

Anna Hlabse.

No. 54, Warren, O.—Our next meeting will be held on Dec. 13 at the home of Mary Klenovich, 2144 Niles Rd. I am kindly requesting all the members to come to this last meeting of the year. We want 100% attendance at this meeting. All members who do not attend will pay a fine of 25 cents. Election of officers will also be held.

Our member Frances Banovich and her family left for Arizona for seven months stay, due to dryer climate necessary for her husband's health. We hope they'll like their new location and make a lot of friends there.

My last request to the members for this year is: Come to the next meeting!

M. R. Klenovich.

No. 56, Hibbing, Minn.—We are having our next meeting on Dec. 10th at the Alice School at 7:30 P. M. We would like to have a full attendance due to the election of officers. Come and cast your vote for the members who will serve our organization best. There is also other important business which must be transacted at this time.

Our aim is to please all the members. There seem to be some complaints about the meetings and we would like to have every member express her opinion, then we can make the changes to satisfy the majority.

Mrs. Zegil wishes to thank the Supreme Secretary Mrs. Racic for the pin she received as an award for securing five new members.

My personal thanks to Mrs. Priland and other members who have sent me cards.

A very merry Xmas to all the Supreme officers and members of SWU!

Mrs. Ursula Zaic, President.

No. 57, Niles, O.—Our Halloween Party held on October 21 was a great success and enjoyed by all attending. Music was furnished by Joe Uneck. Dancing and playing of games amused the members and the guests. The prize for the prettiest costume was won by Helen Kuzilen. She represented "The Lady in Red." The prize for the most comical costume was awarded to Mrs. Anna Saula. She was dressed as a farmer.

Congratulations to Mrs. Frances Mollis who became the proud mother of a baby girl October 15. The baby has been named Joane Frances.

A farewell party was given in honor of Mrs. Verhosek who is leaving Niles to make her home in Pennsylvania. Although she is retaining her membership in our branch we are sorry to see her go and we'll miss her very much.

A hearty welcome to our new members Helen Kuzilen, Mary Bufwack, Eva Spoljaric and Rose Drabiska who joined in November. We hope you

will enjoy being members of this grand organization and help us to make it still better.

The President is requesting all members to attend the next meeting which will be held at the home of Mrs. Anna Prinz, Spring St. Election of officers for the coming year will be held and everyone is urged to attend.

Warren, here's hoping that your dance is a huge success.

Merry Xmas!

Margaret Prinz.

I wish to use this medium to express my sincere appreciation to the members of our branch for the lovely flowers sent to me during my confinement and also for the lovely gifts showered upon my baby, Joanne Frances.

My hearty thanks for the many visits and please come and see me again; it's so lonely to be shut-in.

Again I thank you for your kindness. Best regards to all the members of SWU.

Gratefully yours,

Frances Mollis, Secretary.

No. 60, Milwaukee, Wis.—We had a fairly good attendance at our last meeting, considering that we have changed the meeting night and some of our members may have forgotten about it. The absent members missed a very good time at the Halloween party which followed the meeting.

You are urged to remember the next meeting date which is December 4. This will be an important meeting and every member should be present. As election of officers will be held, it is your duty to help select the leaders of the branch for the coming year. The meeting will be called promptly at 7 P. M. so we can take care of the business and still have enough time for our social to which everyone is invited. Remind your friends to come up and make merry with us.

Each member is asked to bring a ten cent gift to our next meeting. Santa himself will distribute them.

Our drill team still meets at the Forest Home Center every Tuesday at 8 P. M. prompt. All members interested are invited to join the team. We have a very jolly time and an excellent instructor.

The committee of our October dance is asking all the girls who have tickets from the card party to please turn them in before our December meeting so the report can be read on this date.

Do come to our next meeting, Wednesday evening, December 4. Election night and our Social after the meeting!

Wishing a happy Holiday Season to all!

Frances Zager.

Vesele božične praznike in srečno novo leto
vam želi

LUDWIG RADELL

GROCERIJIA IN MESNICA

Phone KE. 2686.

15802 Waterloo Rd. Cleveland, Ohio.

Compliments of

WEST SIDE BAKERY

JOS. HEIM, Prop.

Phone Sh. 6344.

94 15th St. Barberton, Ohio.

Compliments of

NORWOOD SWEET SHOPPE

MRS. FRANCES KRAŠOVIC

Najfinejši Candy in Sladoled

(zraven Norwood gledališča)

6206 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio.

Merry Xmas and a Happy New Year

TUREK'S CAFE

GOOD BEER AND SANDWICHES

CIGARS—CIGARETTES—CANDY

Hall for Rent for Weddings and Dances.

GEO. TUREK, Prop.

16011 Waterloo Rd. Cleveland, Ohio.

Vesele božične praznike in srečno novo leto
vam želi

AUGUST F. SVETEK

POGREBNI ZAVOD

Telefon KE. 2016.

478 E. 152nd St. Cleveland, Ohio.

Vesele božične praznike želimo vsem cenjenim
odjemalcem!

LOUIS LAUTIŽAR

GROCERIJIA IN MESNICA

1193 E. 60th St.—1195 E. 71st St. Cleveland, O.

HE...7733—Phones—HE...0675.

Merry Xmas and a Happy New Year!

ACME DRY CLEANING & DYEING CO.

Goods Called for and Delivered.

FRANK JURECIC

GLenville 5374.

Cor. E. 152nd St. & Holmes Ave. Cleveland, O.

Vesele praznike vam želi

JOHN MAVSAR

GROCERIJIA IN MESNICA

Kenmore 4588.

23751 St. Clair Ave. Euclid, Ohio.

Vesele praznike vam želi

JOHN ASSEG

GROCERIJIA IN MESNICA

Phone LI. 8139.

15638 Holmes Ave. Cleveland, Ohio.

Compliments of

WRIGHT STORES

Kenmore 2879.

16130 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio.

Compliments of

NEW CENTER HARDWARE

B-P-S PAINTS

TOOLS—HARDWARE—CUTLERY

GLenville 0365.

16130 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio.

Vesele praznike vam želi

JOHN A. TRCEK

"BLED TAVERN"

15606 Holmes Ave. Cleveland, Ohio.
Confectionery 15508 Holmes Ave.

Vesele praznike vam želi

AUGUST KOLLANDER

Pošilja denar v stari kraj

HE. 4148.

6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio.

Vesel božič želi

JERNEJ KNAUS

Prodajalec vina na drobno in debelo

1052 E. 62nd St.

Cleveland, Ohio.

Vesele božične praznike in srečno novo leto
vam želi

BUKOVNIK STUDIO

"Spomin obledi a slika ostane"
KENmore 1166.

762 E. 185th St.

Cleveland, Ohio.

Merry Xmas and a Happy New Year

ANTON GUBANC

DRY GOODS AND FURNISHINGS

16725 Waterloo Rd.

Cleveland, Ohio.

Vesele božične praznike in srečno novo leto
vam želi

LOGAR'S BEAUTY SHOPPE

KENmore 0645.

17216 Grovewood Ave.

Cleveland, Ohio.

Compliments of

MANDEL DRUG CO.

Vaša slovenska lekarna

15702 Waterloo Rd. Cor. 157th St. Cleveland, O.

Compliments of

PLEŠEC CAFE

ALE—6% BEER—LIQUORS—BOTTLED BEER
Luncheon Service.

VALENTIN PLEŠEC, Prop.

KENmore 1317.

16819 Waterloo Rd.

Cleveland, Ohio.

Želim vesele božične praznike in srečno novo
leto 1936!

JOHN ZELEZNIKAR

EXPRESSING

Phone Canal 4534.

2045 W. 23rd St.

Chicago, Illinois.

Compliments of

**PARK VIEW WET WASH
LAUNDRY CO.**

FRANK GRILL, President

1727-1731 W. 21st St.

Chicago, Ill.

Phone Canal 7172-7173

Greetings from the

LITTLE GREEN TAVERN

ANTON TOMAZIN, Proprietor.

Canal 8840.

1902 W. Cermak Ave.

Chicago, Illinois.

Vesele praznike

JERIN-SENICA

Dom dobrega mesa in domačih krvavih in

mesenih klobas.

Canal 1968.

2059 W. 23rd St.

Chicago, Illinois.

Compliments of

LOUIS J. ZEFRAN

UNDERTAKER

Slovenski Pogrebnik.

Ph. Canal 4611-1123. Res. Canal 0873.

1941 W. Cermak Rd.

Chicago, Ill.

Vesele božične praznike in srečno novo leto 1936

želi vsem članicam SZZ

PODRUŽNICA ŠT. 2, SZZ

Chicago, Illinois.

Compliments of

JOHN C. KORENCHAN

FIRST CLASS
GROCERIES—DELICATESSEN

Phone Canal 6399.

2313 S. Lincoln St.

Chicago, Illinois.

Season's greetings from

MATH KREMESEC

Dealer in the Best Grade of
MEATS and GROCERIES

Phone Canal 6319.

1912 West Cermak Rd.

Chicago, Illinois.

Compliments of

PRINCESS TAVERN

GOOD BEER AND HOT MEXICAN
HAMBURGER SANDWICHES

Mr. and Mrs. F. Donas, Props.

2708 W. 10th St.

Indianapolis, Ind.

Compliments of

CHAS. STEVENS

FUNERAL DIRECTOR

Ambulance Service—Lady Attendant.

2331 W. 10th St.

Indianapolis, Ind.

Najbolj okusno slovensko potico dobite
vedno svežo pri

DEŽELAN BROS.

Pekarna

2703 W. 10th St.

Indianapolis, Ind.

Wishing our customers a
Merry Xmas and a Happy New Year

LUCID PHARMACY

Najboljša lekarna v slovenski naselbini
Točna in solidna postrežba v vsakem oziru
W. 10th at Warman Ave. Indianapolis, Ind.

Compliments of

EBNER'S DEPARTMENT STORE

DRY GOODS, SHOES AND FURNISHINGS

Ebner Building.

2502-6 West Michigan St.

Indianapolis, Ind.

Compliments of

NATIONAL BREAD COMPANY

Indianapolis, Ind.

Vedno sveže pivo in okusne sendviče dobite pri

FRANK TURK

"SMILING TURK"

Se priporoča rojakom za poset.

969 N. Holmes Ave.

Indianapolis, Ind.

Na razpolago vedno sveže pivo in pristni
slovenski golaž dobite pri

GUS-POWELL

RADIO INN TAVERN

Se priporoča rojakom

710 N. Holmes Ave.

Indianapolis, Ind.

Imamo vedno najfinejše sveže meso in v zalogi
imamo vsakovrstno blago

FON-MEDLE

GROCERIES and MEATS

Se priporoča za nakup.

740 N. Warman Ave.

Indianapolis, Ind.

Vesele božične praznike voščim vsem odjemalcem

RUDOLPH BOŽIČ

Indianapolis, Ind.

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem skupaj!

ROSCOE CONKLE

Pogrebni zavod.

Pri nas dobite najnižje cene za pogreb.
Phone Bel. 1934.

1934 W. Michigan St. Indianapolis, Ind.

Merry Xmas and Happy New Year Wishes from

**NATIONAL WHOLESALE
GROCERY CO.**

Phone Riley 5473.

102 W. St. Indianapolis, Ind.

Vesele božične praznike in srečno novo leto voščimo vsem našim odjemalcem in prijateljem.
Se vam priporočamo za nakup.

GERBECK'S GROCERY

GROCERIES and MEATS

Phone B. 4289-J.

718 N. Holmes Ave. Indianapolis, Ind.

Vesele božične praznike in srečno novo leto vam želi

FRANK ERMENC

POGREBNIK

Phone Mitchell 1331.

1019 E. 5th St.

Milwaukee, Wis.



Ako želite dobro sebi in svojim dragim
zavarujte se pri

DOBRI in FINANČNO MOČNI
bratski podporni organizaciji

**KRANJSKO-SLOVENSKI
KATOLIŠKI JEDNOTI**

Za navodila in pojasnila vprašajte tajnika ali tajnico lokalnega društva ali pa pišite naravnost na

JOSIP ZALAR, gl. tajnik
1004 N. Chicago St.
Joliet, Ill.

**“Ameriška
Domovina”**

NAJBOLJ ZANIMIV SLOVENSKI DNEV-
NIK V ZEDINJENIH DRŽAVAH

Največja jugoslovanska unijska tiskarna
v Ameriki

Se prijazno priporoča za vsa tiskarska dela
po jako zmernih cenah

6117 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio

Compliments of

"THE FRIENDLY STORE"

BARBERTON DRY GOODS CO.

Everything for the entire family, from shoes to hats at lowest prices.

Pri nas govorimo slovensko

504 W. Tuscarawas Ave. — Phone 3726
Barberton, Ohio.

Season's greetings from

VERANTH'S

FUEL AND BUILDING MATERIALS

Iron Fireman Automatic Coal Stokers

Phone 96

Ely, Minnesota.

Compliments of

KOVACH BROTHERS

QUALITY MEATS AND FRESH FRUITS

Vegetables and Fancy Groceries

342 E. Sheridan St. — Phone 75 — Ely, Minnesota.

Compliments of

MIKE'S POOL HALL

32 E. Sheridan St.

Ely, Minnesota.

Season's greetings from

ELY TABLE SUPPLY

GROCERIES

Lozar Brothers, Props.

Ely, Minnesota.

Greetings from

"COLLEEN'S" BEAUTY STUDIO

FOREST HOTEL

Phone 510

Ely, Minnesota.

Compliments of

AMERICAN CLOTHING CO.

LADIES SHOES -:- GENTS CLOTHING

Phone 329

Ely, Minnseota.

Compliments of

NATIONAL BAKERY

FRESH ROLLS AND BREAD DAILY

Ely, Minnesota.

Compliments of

THE SAVOLAINEN CO.

LEADING JEWELERS

L. C. Stembers, Prop.

Ely, Minnesota.

Greetings from

VERMILLION BEAUTY SHOPPE

Phone 135 R

Ely, Minnesota.

Compliments of

FOREST CHEVROLET CO.

CHEVROLET-OLDSMOBILE

Ely, Minnesota.

Compliments of

FENAKE HARDWARE AND FURNITURE CO.

PYROFAR GAS AND RANGES

MORTUARY SERVICE

Phone 16 R

Night Phone 373 R

Ely, Minnesota.

Božično voščilo vam pošilja

J. J. SCHWERKA

1123 Washington Ave. — Phone Brandywine 1361

Braddock, Pa.

Season's greetings from

JOHN ZUPANCICH

FAIRWAY FINE FOOD

Phone 259

Ely, Minnesota.

Compliments of

JOSEPH MANTEL

HARDWARE AND FURNITURE
INSURANCE OF ALL KINDS
NOTARY PUBLIC

Phone 56

Ely, Minnesota.

Compliments of

PENGAL'S STORE

GENERAL MERCHANDISE AND GROCERIES

Phone 57

Ely, Minnesota.

Compliments of

M. J. KAPSH

CHOICE WINES AND LIQUORS

Ely, Minnesota.

Compliments of

THE ELY SHOPPER

MIMEOGRAPH PRINTING

Mochnik and Pechaver, Props.

28 E. Sheridan St. Phone 244 Ely, Minnesota.

We sell honest products of high Quality

GRANDVIEW MARKET

MEATS AND GROCERIES

1516 Grandview Ave. — Phone Valley 486 J

N. Braddock, Pa.

Compliments of

LOING HARDWARE CO.

HARDWARE AND FURNITURE

Merchandise service

Phone 36

Ely, Minnesota.

Compliments of

ELY BARBER SHOP

SAARI BROTHERS

Ely, Minnesota.

Greetings from

CHARLIE'S

HAMBURGERS

Ely, Minnesota

Compliments of

THOMAS HARRI

GENERAL MERCHANDISE

Phone 72

Ely, Minnesota.

Compliments of

WILLIAM MILLS

CLOTHIER

Phone 58

Ely, Minnesota.

Greetings from

PEOPLE'S DEPARTMENT STORE

Ivan Tausell, Manager

Phone 338

Ely, Minnesota.